

# Storia della miniatura

Dott. Marta Minazzato  
Anno accademico 2017-2018

Illustrazione e  
decorazione dei  
libri liturgici



BAROFFIO, I manoscritti liturgici... 1990

La liturgia è un'azione che ha come protagonisti Dio e l'uomo,  
è il dialogo tra Dio e l'uomo che si lascia coinvolgere nel Mistero della salvezza

Il cammino dell'uomo verso il mistero di Dio è scandito dalle CELEBRAZIONI DELL'ANNO LITURGICO il cui fulcro è la celebrazione della PASQUA

PASQUA è festa mobile: cade la prima Domenica dopo il primo plenilunio di primavera

La Pasqua è preceduta dalla QUARESIMA (40 giorni), un tempo però questo periodo di preparazione alla Pasqua iniziava 70 giorni prima con la DOMENICA IN SEPTUAGESIMA.

L'ANNO LITURGICO è scandito da CICLI BREVI e AMPI.

Il più breve è la SETTIMANA che inizia con la DOMENICA (Pasqua settimanale), seguono poi:

- FERIA II lunedì
- FERIA III martedì, ... fino alla FERIA VII o SABBATUM.

L'anno liturgico è suddiviso in TEMPI FORTI:

- AVVENTO (4 settimane) + NATALE
- QUARESIMA + PASQUA
- TEMPO PASQUALE (50 gg. dopo Pasqua fino a PENTECOSTE)

e TEMPO ORDINARIO: da Pentecoste all'Avvento

LA BIBBIA  
LIBRO SACRO  
PER ECCELLENZA

La BIBBIA raccolta di libri  
dell'ANTICO e NUOVO TESTAMENTO  
può essere utilizzata anche come  
libro liturgico

ANTICO TEST scritto in ebraico,  
NUOVO TEST in aramaico

ANTICO TEST tradotto in greco dai **70**  
nel III sec a.C

IV sec d.C. tutta la Bibbia tradotta in latino  
da **GIROLAMO**: la VULGATA

# ITALIA QUEDLIMBURG

## Frammenti dal Libro dei Re

fine IV secolo

ora a Berlino

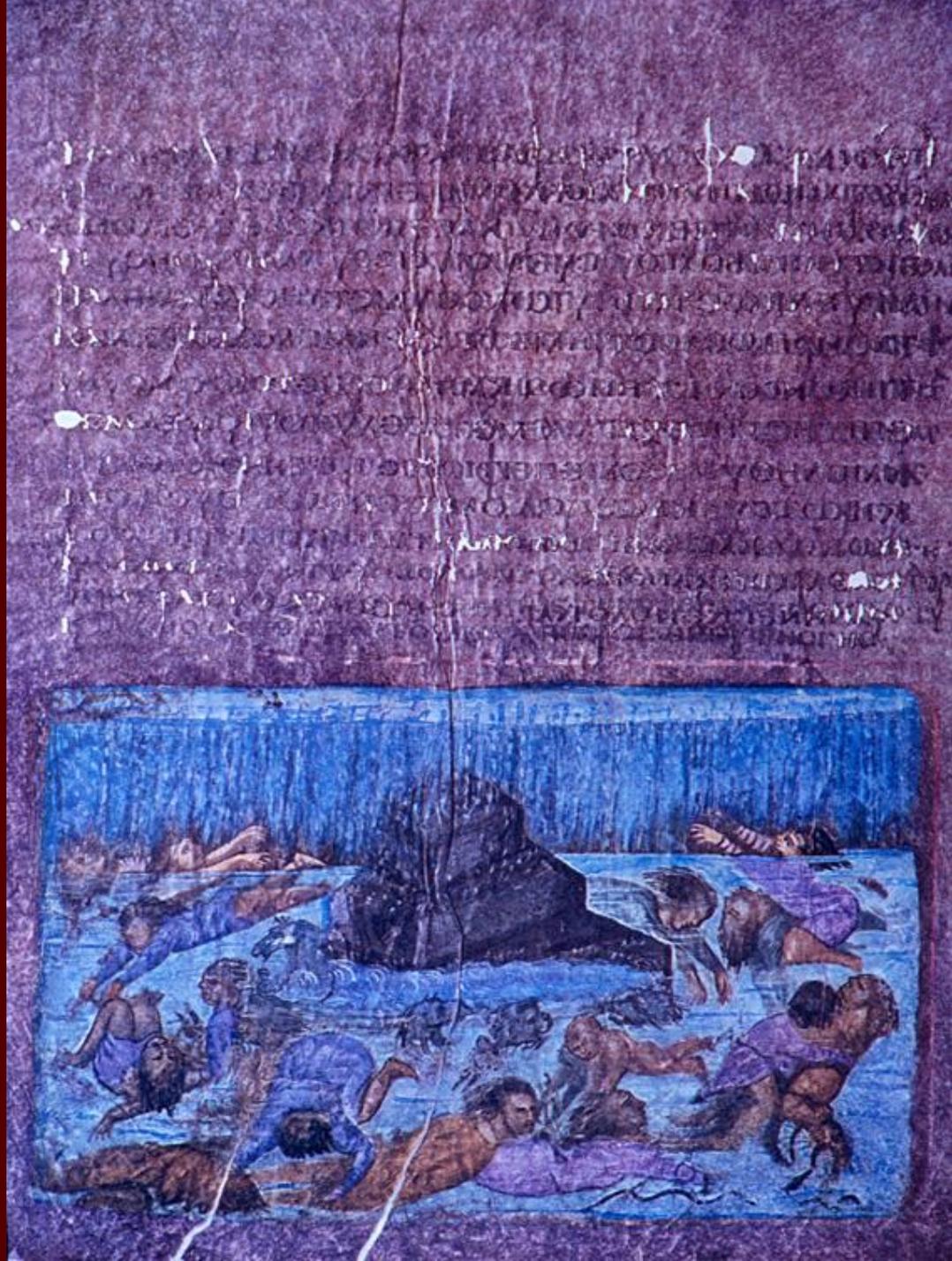


# GENESI di Vienna

VI secolo

Ms. purpureo

Diluvio universale



# GENESI di Vienna

## Rebecca offre acqua a Eliseo

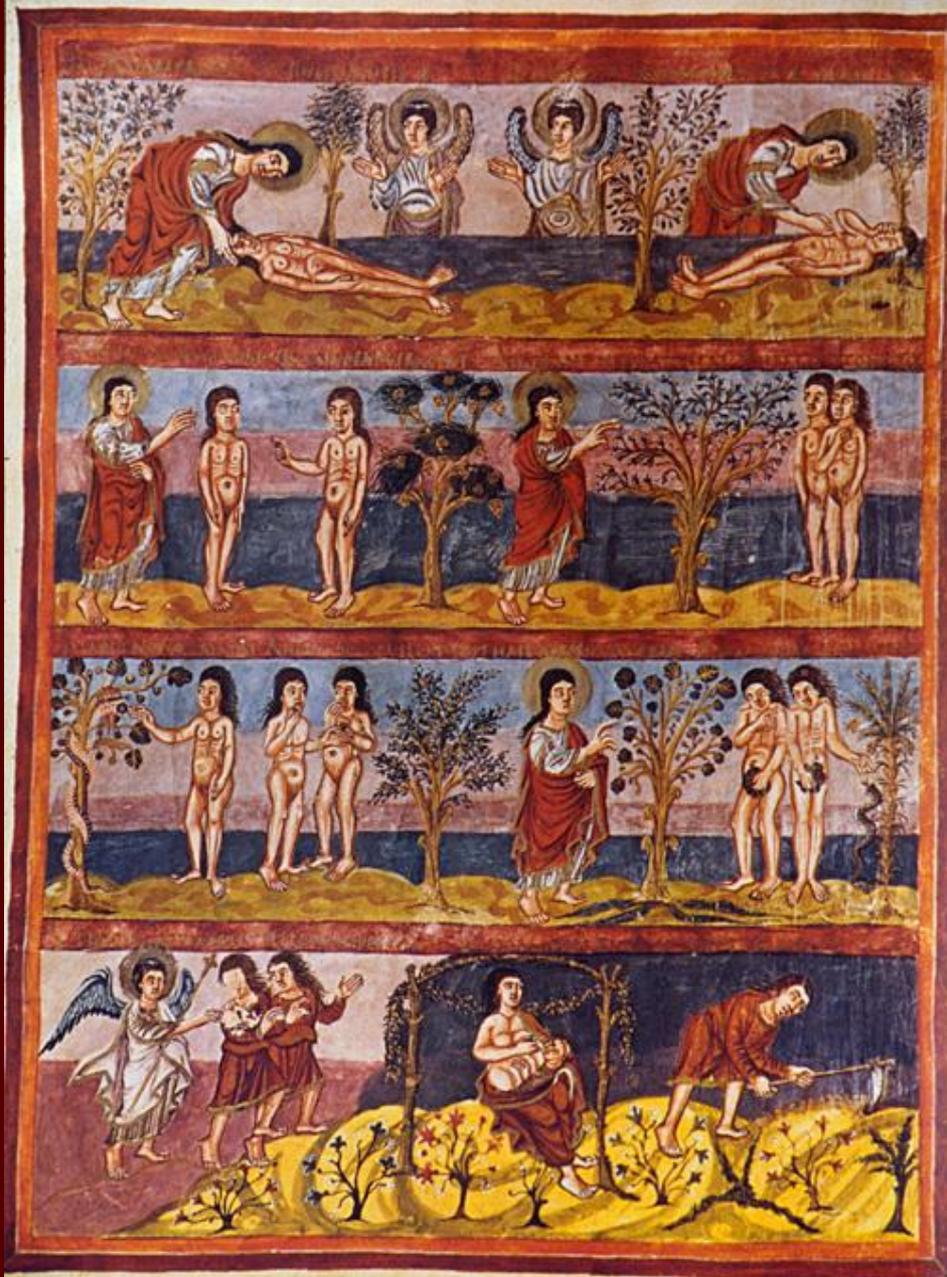


BIBBIA di Moutier  
Grandval

840 ca.

ora a Londra, Br. L.

*Genesi*

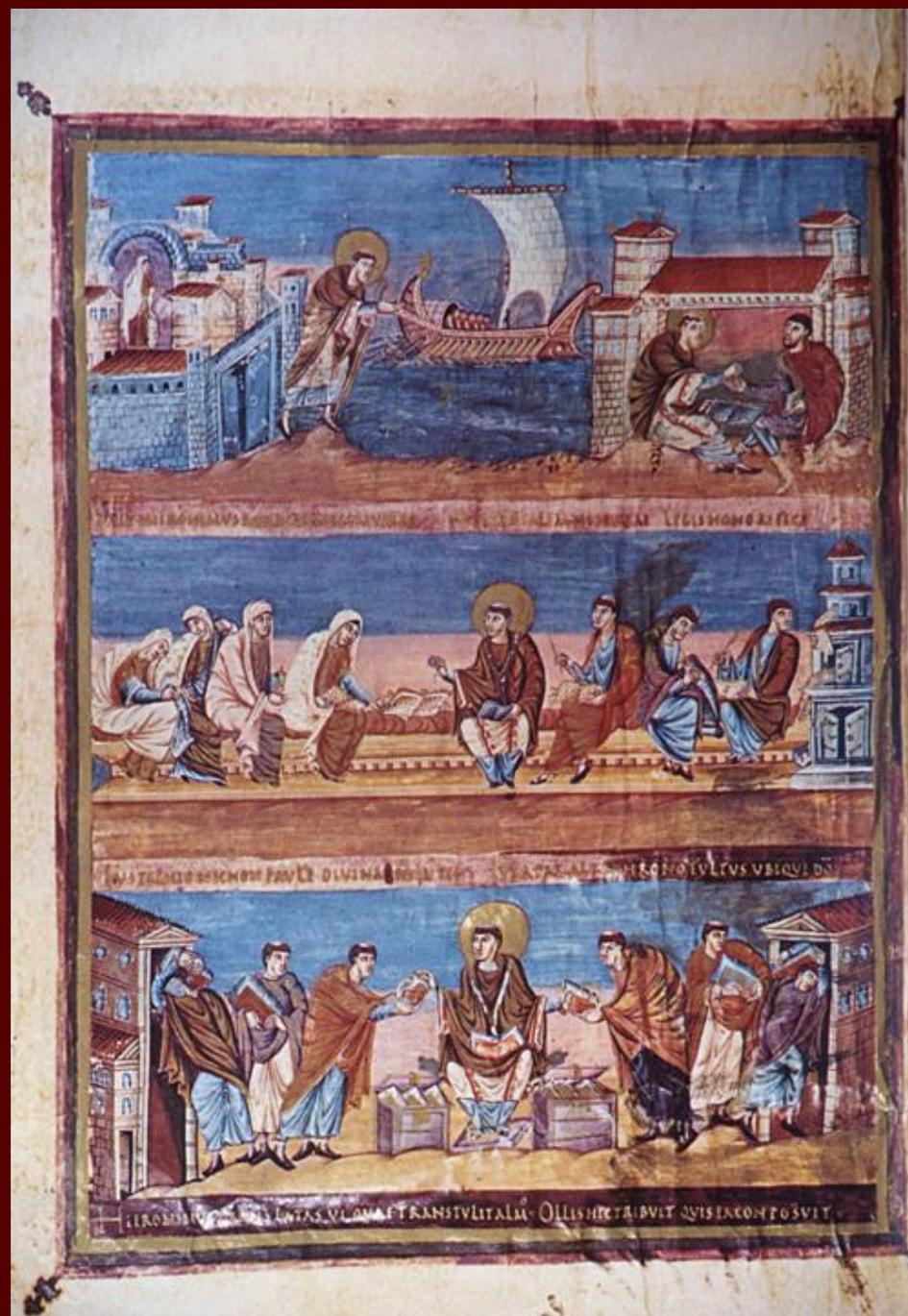


# PRIMA BIBBIA DI CARLO IL CALVO o B. di VIVIANO 846

Parigi B.N:

## Prologo di san Girolamo

**Girolamo** se ne va in Terra santa  
Impara la lingua ebraica  
Detta la sua traduzione a **due**  
**assistenti donne**  
e poi distribuisce il testo



# BIBBIA del PANTHEON

1125-1130

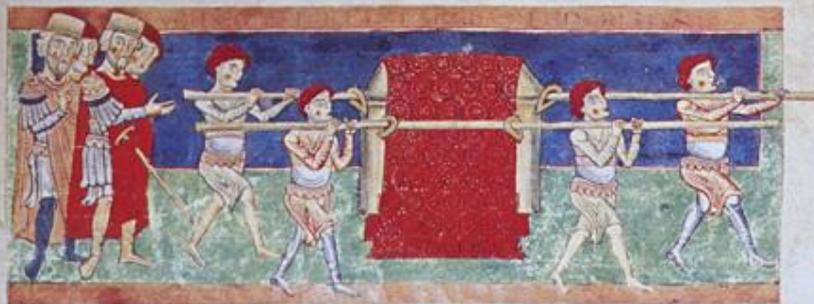
BAV

Genesi e cacciata



BIBBIA del PANTHEON

STORIE DI GIOSUE'



# BIBBIA del PANTHEON

## Incipit del libro di TOBIA

## Vignetta e iniziale con racemi in risparmiato



INCIPIT PROPHETIA  
HIERONYMI  
LIBRO TOBIE

Romanus. et h. elio poro. epis.  
Ieronimus pbr. vidno saltem. Miran  
non dno excusans usq. instantiam.  
Exquis enim ut librum chaldeo sermone con  
scriptum ad latinum stilum trahim. Librum  
eiusq. tobis. quem. ebra. decalogo. diuinaru  
scripturarum secant. hisq. a. 67. o. r. a.  
memorant. nunc putant. fecerit. desidero  
uro. nontamen meo studio. Arguant eum  
nos. ebrorum studi. et imputant nobis  
contra suum canonem. Latini aurib. ista kan  
stere. sed melius esse iudicant. plurimoru  
displicere iudicio. et eporum iussionibus.  
deseruire. Iusta. ut potuit. quinnana. est  
chaldeorum lingua. sermoni. ebraico. utriusq.  
lingua. peritissimum loquacem repererit.  
unius diei labore. arripit. et quequid ille  
michi. ebraicis uerbis. expresse. h. e. ego. acco  
notatio. sermonibus. Latini. expofus. Oratio  
nib. usis. mercedem. huius. opit. compensabo.  
cum. gratiam. uobis. didicero. me. quod. iudere  
estis. digni. complectere. explicat. p. pho.

INCIPIT LIBER TOBIE

**T**OBIAS EX  
tribu. et ciuitate  
infusionibus. gali  
te. supra. nation. per  
quam. quis. dicit. ad. oca  
demon. in. sinist. ro. habet  
ciuitatem. sephab. Cum  
ap. us. ee. iudibus. sal  
mana. sar. regis. Assyrioy.  
in. a. pau. tate. tam. post. au  
um. ueritas. non. de. a. uer. it. aut. omia. que  
ab. ere. pot. rat. condie. conc. p. uis. frat. rib. qui  
erant. ex. g. nate. imp. erate. Cui. q. ee. u. nior  
omib. ut. in. b. ne. p. talum. michi. tam. p. uerile  
g. s. it. in. op. ere. Don. q. cum. uerit. omis. ad. uerit.  
los. a. uer. os. quos. h. u. ro. bobum. fecerat. rex. is. r. l.  
hic. solus. fugiebat. consortia. hominum. et. p.  
g. d. at. ad. ierim. ad. t. r. p. lum. d. ni. et. ibi. ad. ho. r. ab. us.

dnm dnti. Omnia primordia sua. et datus  
fidelis offitios. uau. in. uerit. uno. p. s. d. ent. et.  
ad. uerit. ministrare. omnia. de. o. m. n. e. h. e. e.  
h. u. s. i. m. u. l. t. a. sed. m. leg. endi. p. uerit. u. l. t. a. o. b. s. e. r. u. a. t. a.  
Cum. uo. facit. suis. s. e. u. r. ac. cepit. uxorem. unia.  
de. r. i. b. u. s. u. g. n. a. t. q. ex. ei. filium. nom. suum. im.  
pon. s. i. t. a. A. u. s. i. m. u. l. t. a. t. u. m. e. r. e. d. n. i. d. e. o. u. t. et. ab.  
s. t. i. n. e. r. e. a. b. o. m. i. p. e. c. c. a. t. o. I. g. n. a. r. a. u. t. p. a. u. t. a. u. t. e. m.  
de. u. i. s. s. e. a. u. x. o. r. e. s. u. a. et. filio. in. a. u. t. a. t. e. n. i. m. u. e.  
a. i. m. o. m. n. i. b. u. s. s. u. a. et. om. n. i. s. e. d. e. r. e. n. t. e. x. a. b. i. t. u. s. g. e. n.  
t. i. u. m. i. s. t. e. c. i. s. t. o. d. i. u. m. u. n. i. u. s. s. u. a. et. n. u. q. u. a. m. con.  
t. i. n. u. a. u. s. e. s. t. i. n. e. s. t. a. u. t. et. q. m. m. e. m. o. r. f. u. i. t. d. n. i.  
i. n. t. e. r. o. c. o. r. d. e. s. u. o. d. e. d. i. t. i. l. l. i. d. i. s. g. r. a. m. i. n. c. o. n. s. p. e. c. t. u.  
s. a. l. m. a. n. a. s. a. r. r. e. g. i. s. et. d. e. d. i. t. i. l. l. i. p. o. t. e. s. t. a. t. e. m. q. u. o. d. a. u. t. q.  
u. e. l. l. e. u. t. e. h. a. b. e. r. e. l. i. b. e. r. a. t. i. o. n. e. m. q. u. e. a. u. t. q. u. o. l. u. i. s. s. e.  
f. u. e. r. e. P. a. d. u. t. e. m. p. o. m. n. i. s. q. u. i. n. e. p. o. u. i. t. a. t. e. o. i. n. t.  
e. t. m. o. n. i. t. a. s. i. l. l. i. s. d. a. b. i. t. i. l. l. i. s. C. u. m. a. u. t. e. m. u. o. n. i. s. f. e. c.  
i. n. p. a. g. e. s. a. u. t. a. t. e. m. e. d. o. r. u. m. et. e. x. h. i. b. i. t. u. s. q. u. o. b. u. s. h. o.  
n. o. r. a. u. s. f. u. i. r. a. t. e. r. e. g. e. h. a. b. u. i. s. s. e. d. e. c. e. n. t. a. l. e. t. a. r. g. e. n. t. a.  
e. t. a. u. t. m. u. l. t. a. u. r. b. u. g. n. i. s. s. u. a. g. a. b. d. u. m. r. e. g. e. n. t. e. m. u. i. d. e. r. e.  
q. u. i. a. t. e. x. t. r. i. b. u. a. u. s. s. u. b. o. y. t. o. g. r. a. p. h. o. d. e. d. i. t. i. l. l. i. m. e. m. o. r. a. t. u. m.  
p. o. n. d. u. s. a. r. g. e. n. t. u. m. P. o. s. t. m. u. l. t. u. m. u. o. t. p. r. i. s. m. o. r. t. u. o. s. u. l. m. a. n. a. s. a. r. r. e. g. e. a. u. t. e. r.  
q. u. i. a. t. e. s. e. n. n. a. c. h. e. r. b. f. i. l. i. u. s. a. u. s. p. r. o. e. t. f. i. l. i. o. s. i. s. r. e. l.  
e. x. o. s. o. s. a. b. e. r. e. i. n. c. o. n. s. p. e. c. t. u. o. T. o. b. i. u. s. a. u. t. e. m. p. a. g. e.  
h. u. t. p. o. n. e. n. t. e. m. e. x. p. t. i. o. n. e. s. u. a. m. et. c. o. n. s. o. l. a. t. u. r. e. s. t.  
D. i. u. d. d. i. t. q. u. e. u. n. i. u. s. q. u. i. p. o. t. e. r. e. d. e. f. i. c. i. l. i. t. a. t. i. b. u. s.  
s. u. i. s. E. s. t. u. r. e. n. t. e. r. a. l. t. e. r. n. u. d. i. s. q. u. e. u. s. i. m. m. e. n. t. a. p. e.  
b. e. h. u. t. e. t. m. o. r. t. u. i. s. a. t. q. u. e. o. c. c. i. s. s. e. p. a. t. u. r. a. s. o. l. l. i. c. i. t. u.  
e. x. h. i. b. e. b. u. t. D. o. n. q. a. u. t. r. e. u. r. s. u. s. e. s. t. r. e. x. s. e. n. n. a. c. h. e. r. b.  
f. u. g. i. e. n. s. a. u. d. e. a. p. l. a. g. a. m. q. u. a. m. c. a. r. a. a. u. m. d. i. s. f. e. c. e. r. a. t.  
p. p. t. e. b. l. a. s. p. h. o. n. i. a. m. s. u. a. m. et. u. r. a. u. s. m. u. l. t. o. s. o. c. a. d. e. r. e.  
e. x. i. s. t. e. f. i. l. i. u. s. T. o. b. i. u. s. s. e. p. e. t. e. b. a. t. c. o. r. p. o. r. a. e. o. r. u. m. A. t.  
u. b. i. n. o. n. n. a. m. a. t. u. m. e. s. t. r. e. g. n. u. s. s. e. f. i. t. a. u. o. c. a. d. i. et. t. u. l. t. e. o. m. n. i. s. s. u. b. s. t. a. n. t. i. u. m. a. u. s. T. o. b. i. u. s. u. o. a. m. f. i. l. i. o. s. u. o. et. a. u. t. u. x. o. r. e. f. u. g. i. e. n. s. n. u. d. u. s. L. e. u. a. q. u. i. m. u. l. t. a. d. i. l. i. g. e. b. u. n. t. e. u. P. o. s. t. d. i. e. s. u. o. x. l. u. o. c. a. d. e. r. u. n. t. r. e. g. e. m. f. i. l. i. u. s. s. u. s. et. r. e. u. r. s. u. s. e. s. t. t. o. b. i. a. s. a. d. d. o. m. u. m. s. u. a. O. m. n. i. s. q. u. e. f. a. c. i. t. a. u. s. a. u. s. r. e. s. t. i. t. u. r. a. e. s. t. e. P. o. s. t. h. a. e. u. o. a. u. t. e. e. t. d. i. e. s. s. e. l. u. s. d. n. i. et. f. a. c. i. a. m. e. s. t. e. r. p. r. a. n. d. i. u. m. b. o. n. i. u. m. i. n. d. o. m. o. u. b. i. s. d. i. x. i. t. f. i. l. i. o. s. u. o. U. a. d. e. et. a. d. d. i. c. o. a. l. i. q. u. o. s. d. e. r. i. b. u. s. n. i. s. t. a. m. o. r. a. t. e. d. n. i. et. q. u. i. t. e. m. u. r. n. o. b. i. s. e. t. C. u. q. a. b. i. s. s. e. c. r. e. t. a. r. i. u. m. u. n. u. m. e. x. f. i. l. i. u. s. i. s. r. e. l. u. g. u. l. a. t. u. m. i. a. c. t. e. i. n. p. l. a. r. e. s. t. a. n. t. i. q. u. e. x. h. i. b. i. t. a. d. e. a. c. c. i. b. i. u. s.

BIBBIA francese  
del '200  
Incipit della GENESI

Illustrazione passa nell'  
Iniziale istoriata



# BIBBIA MORALIZZATA

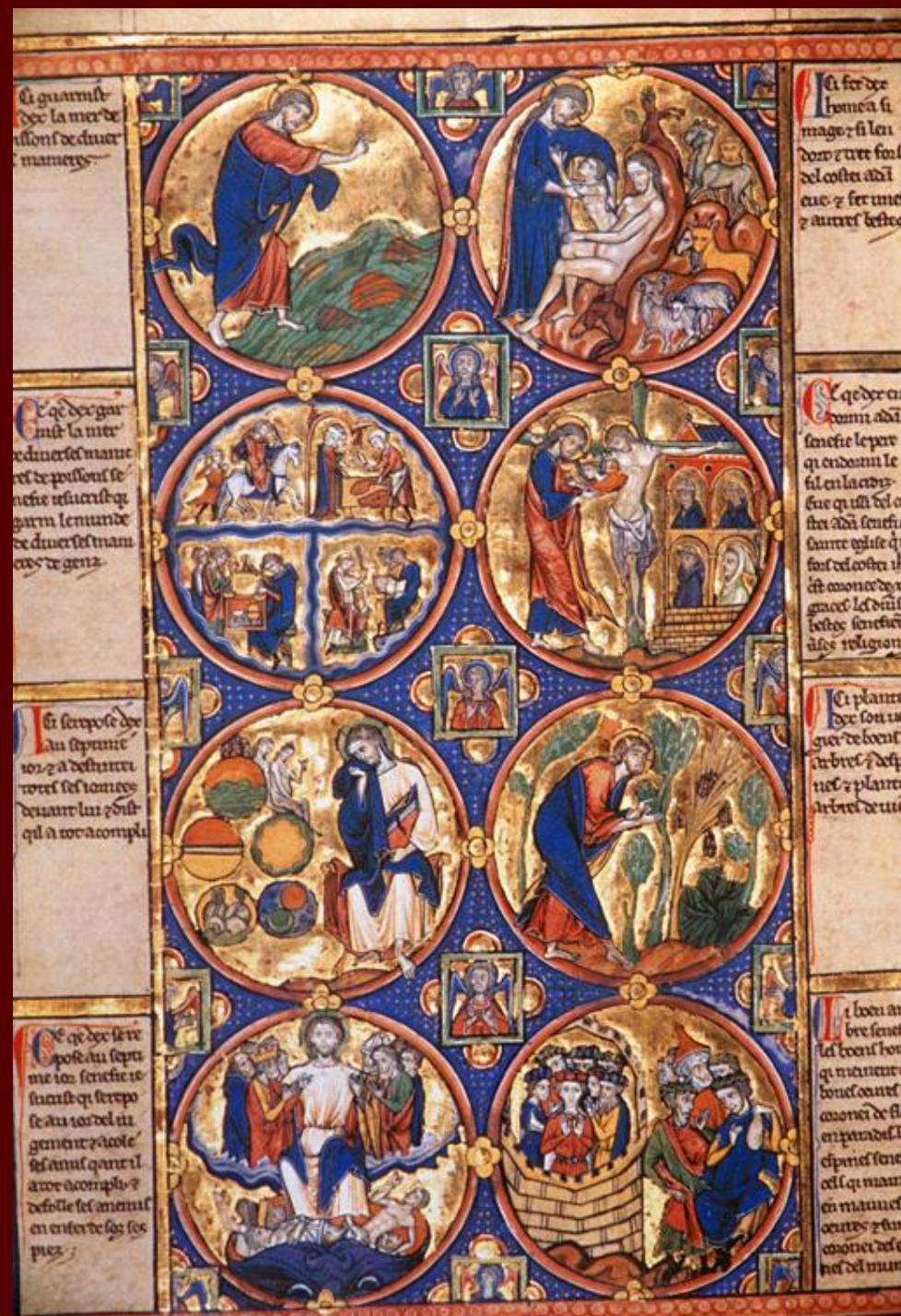
VIENNA

1215-1225

1 solo volume

+ di 1000 medaglioni  
miniati

Esegesi (interpretazione)  
della Vulgata: a ogni passo  
biblico parafrasato corrisponde  
un testo di commento morale  
accompagnato da miniature  
che ne illustrano il contenuto  
con episodi di vite dei santi  
o mettendo a confronto  
episodi di Antico e Nuovo  
Testamento



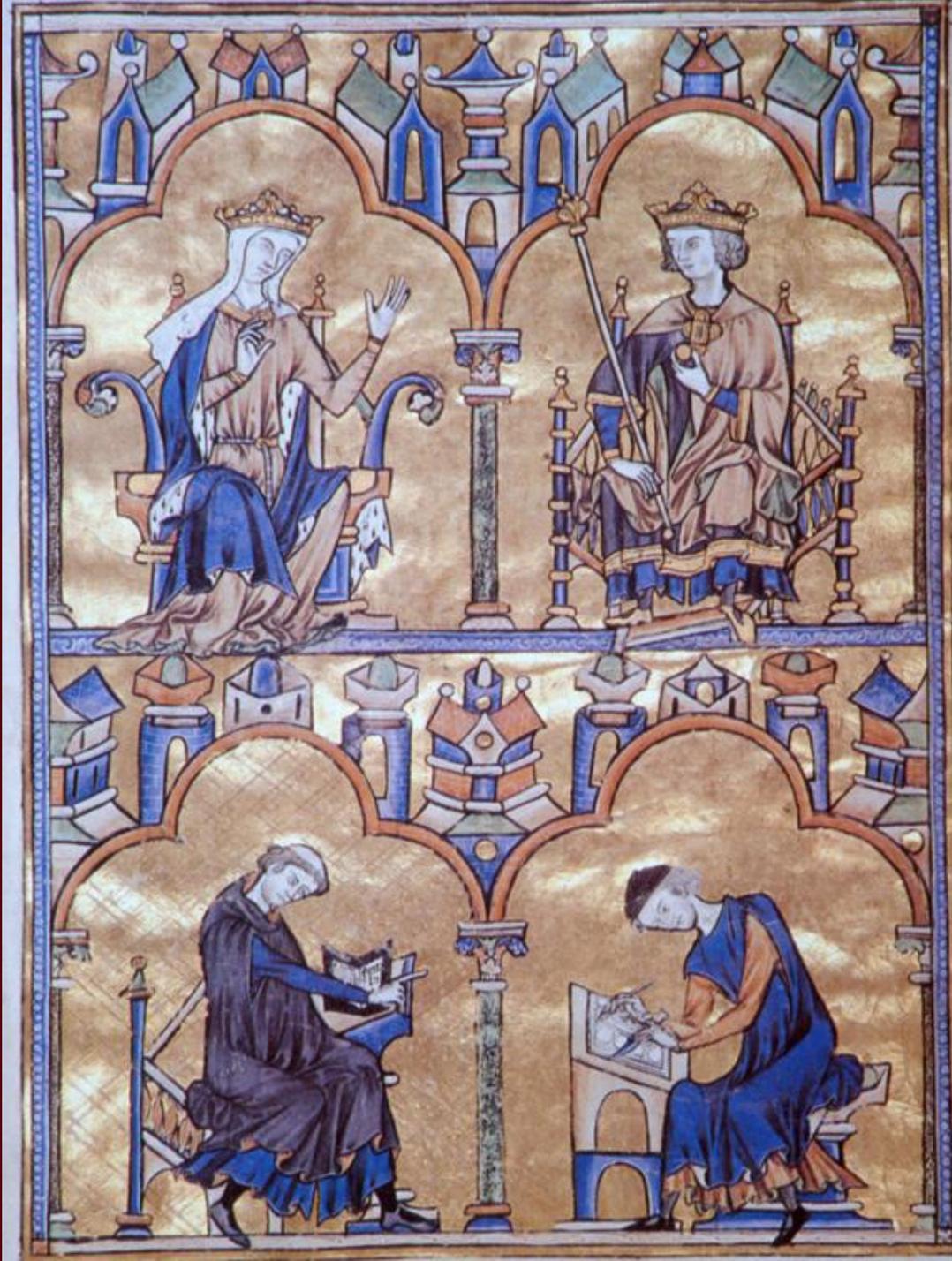
# BIBBIA MORALIZZATA di NEW YORK

8 fogli da BIBBIA di  
Cattedrale di TOLEDO

n 3 volumi  
+ di 5000 medaglioni

Prodotta a Parigi  
3°-4° decennio del '200  
al lavoro per un decennio  
ca. 20 artisti

Foglio con i **Committenti:**  
**Bianca di Castiglia e marito**  
**Luigi 8° o figlio Luigi 9°**



# BIBBIA MORALIZZATA

In 3 volumi

1235-45

Prodotta a Parigi nello  
**stesso atelier** delle  
precedenti

Copia meno accurata di  
quella di Toledo

Divisa tra Parigi, Londra e  
Oxford



# BIBBIA ISTORIATA PADOVANA

Fine '300

Divisa tra Rovigo,  
Accademia  
dei Concordi e Londra  
Br. L.

*Genesi*



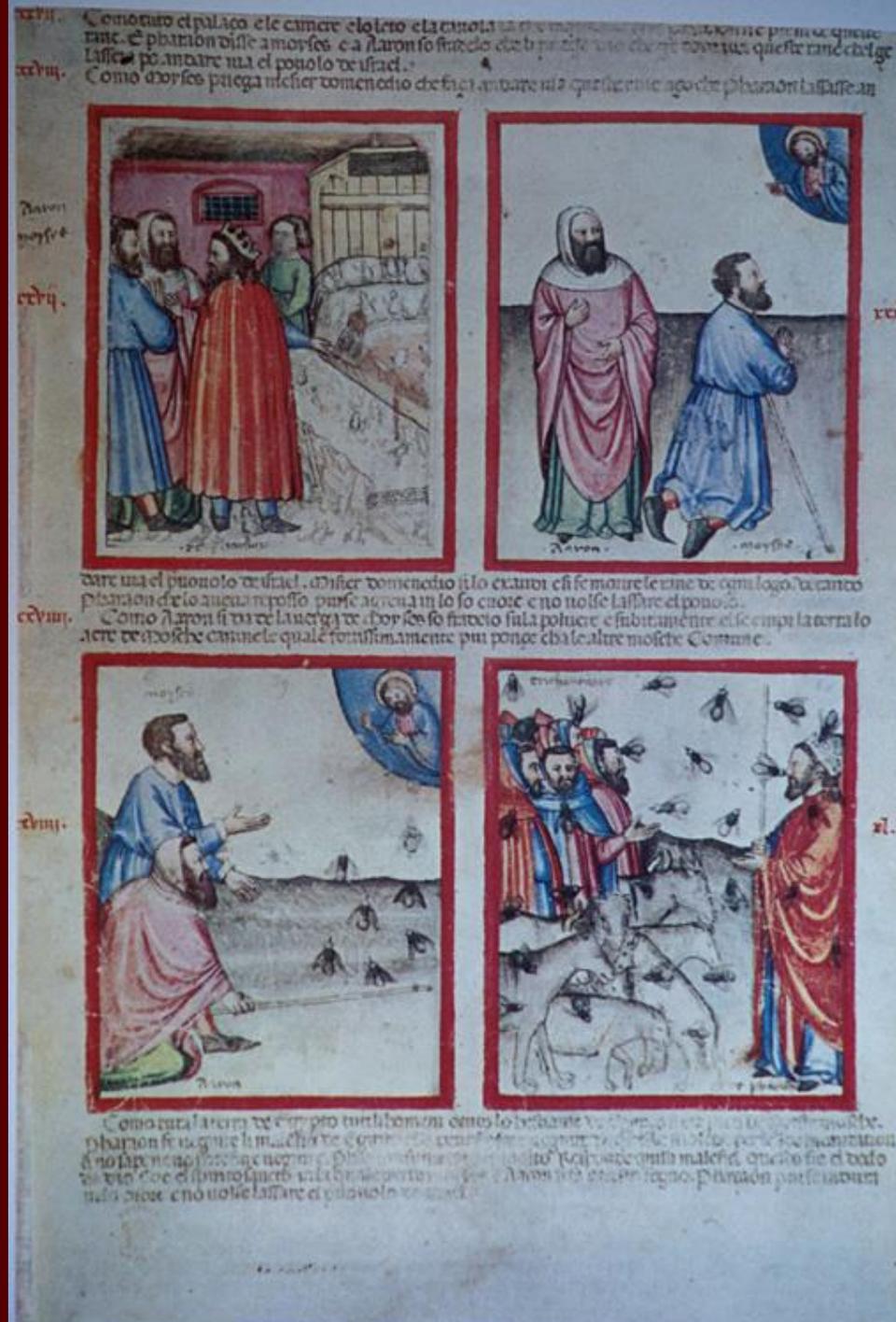
# BIBBIA ISTORIATA PADOVANA

Fine '300

Londra, BR. L.

4 vignette da libro  
dell'ESODO

**Mosè** prega Dio perché  
faccia sparire le **rane**  
ma poi  
arrivano le **mosche**





cos transferre sermonem :

Explicit prologus :  
Incipit liber genesis : textus  
genetis :

**I**n principio  
creavit deus  
caelum et terram :

Et tenebrae erant super  
faciem abyssi : et  
spiritus dei ferebatur  
super aquas :

Et dixit deus : fiat lux :  
Et facta est lux :

Et vidit deus lucem  
quod esset bona : et  
divisit lucem a tenebris :

Et appellavit lucem diem  
et tenebras noctem : factum  
que est vespere et mane : dies  
primus :

Et factum est vespere et  
mane : dies secundus :

Et factum est vespere et  
mane : dies tertius :

Et factum est vespere et  
mane : dies quartus :

Et factum est vespere et  
mane : dies quintus :

Et factum est vespere et  
mane : dies sextus :

Et factum est vespere et  
mane : dies septimus :

aque que sub celo sunt : locis  
unum et appareat : andi : factum  
que est ita : Et vocavit deus andi  
terram : congregavitque aquas  
appellavit maria : Et vidit  
deus quod esset bonum : et ait :

Germinet terra herbas viverem  
et facientem semen : lignumque  
pomiferum faciens fructum iuxta  
genus suum : cui semen in semet  
ipso sit super terram : Et factum  
est ita : Et produxit terra herbas viverem  
et facientem semen iuxta ge  
nus suum : lignumque faciens fructum  
et habens unumquodque seminem  
secundum speciem suam : Et vidit  
deus quod esset bonum : factumque est  
vespere et mane : dies sextus :

Et ait deus : fiat firmamentum  
in firmamento caeli : et dividat  
diem ac noctem : et sint in signa et tempora  
et dies et annos : et luceat in firmamento  
caeli : et illuminet terram :

Et factum est ita : factaque de  
duo magna luminaria : Luminare  
maius ut praeseret diem : et lu  
minare minus ut praeseret noctem :

Et stellae : Et posuit eas in firmamento  
caeli : ut lucerent super  
terram : et praeserent diem ac noctem :  
et dividerent lucem ac tenebras :

Et vidit deus quod esset bonum :  
et factum est vespere et mane : di

es septimus : et factum est vespere et  
mane : dies octavus : et factum est  
vespere et mane : dies nonus :

Et factum est vespere et  
mane : dies decimus : et factum est  
vespere et mane : dies undecimus :

Et factum est vespere et  
mane : dies duodecimus : et factum  
est vespere et mane : dies decimus  
tertius : et factum est vespere et  
mane : dies decimus quartus :

Et factum est vespere et  
mane : dies decimus quintus : et  
factum est vespere et mane : dies  
decimus sextus : et factum est  
vespere et mane : dies decimus  
septimus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus octavus :

Et factum est vespere et  
mane : dies decimus nonus : et  
factum est vespere et mane : dies  
decimus decimus : et factum est  
vespere et mane : dies decimus  
undecimus : et factum est vespere  
et mane : dies decimus duodecimus :

Et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
tertius : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
quartus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
quintus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
sextus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
septimus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
octavus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
nonus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
decimus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
undecimus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
duodecimus : et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
decimus tertius : et factum est  
vespere et mane : dies decimus  
decimus decimus quartus : et  
factum est vespere et mane : dies  
decimus decimus decimus quintus :

Et factum est vespere et  
mane : dies decimus decimus  
decimus sextus : et factum est  
vespere et mane : dies decimus  
decimus decimus septimus : et  
factum est vespere et mane : dies  
decimus decimus decimus octavus :



Incipit prologus beati hieronimi presbiteri : in pentateuco moysi :



et desideratas accepi epistolas :  
qui quodam preludio futurorum : cum  
daniele sortitus est nomen : obsecrans  
ut translatum in latinam  
lingua de hebreo sermone pen  
tateucum nostrorum auctoritate  
tradidit : Denotiosum opus certe

BIBBIA Certosa di S. Cristoforo  
FE, 4 voll. **Guglielmo Giraldi e  
bottega**: Incipit Genesi e  
Prologo di **Girolamo** al  
Pentateuco 3° 4° '400

VANGELO di  
ROSSANO CALABRO

VI secolo

Evangelista ispirato  
dalla Sapienza



VANGELO di  
ROSSANO CALABRO  
Gesù dinanzi a Pilato





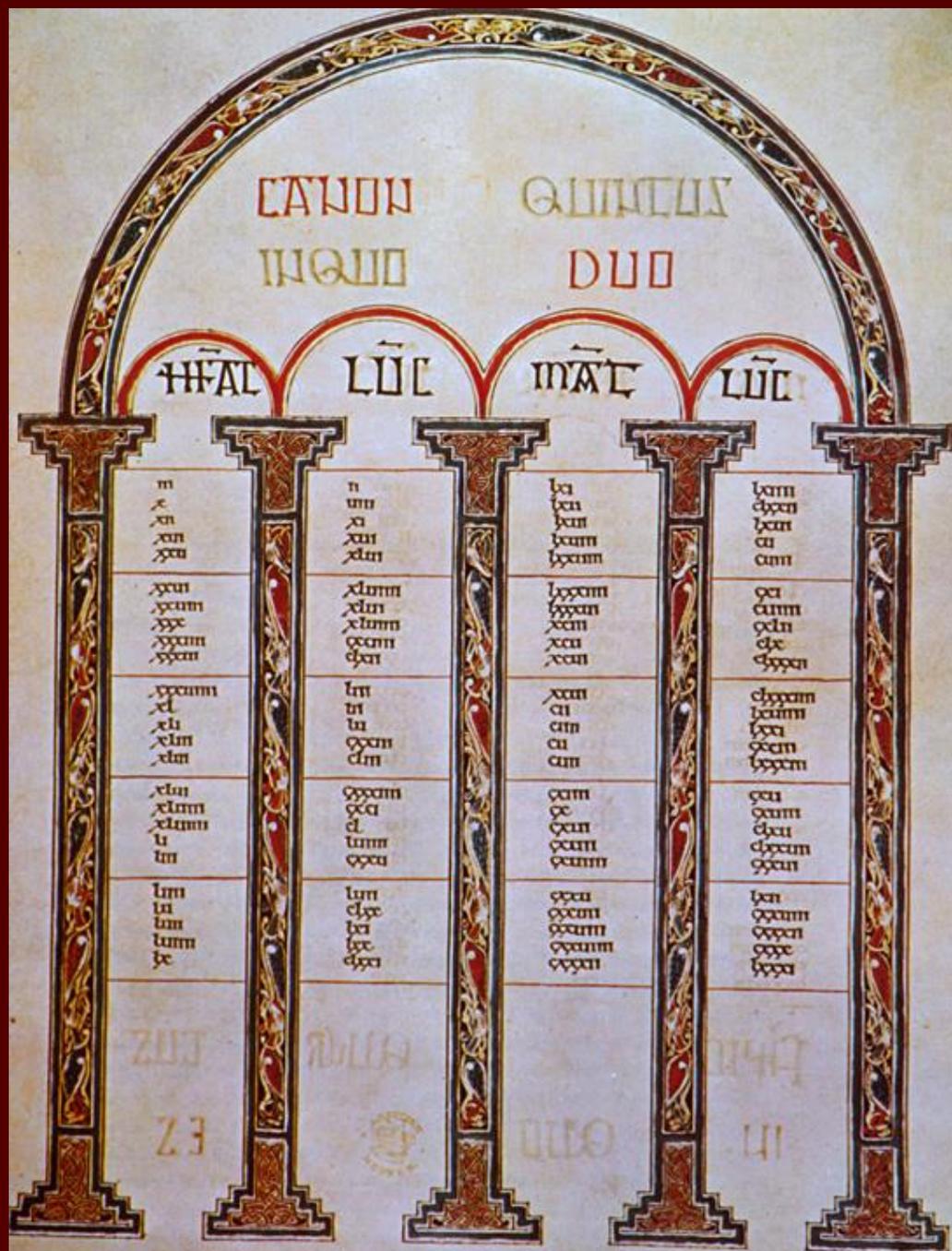
**I**ncipit euangelium secundum  
 iohannem  
 Quia erat lux  
 hominum  
 Et lux in tenebris  
 lucet  
 Et tenebrae eam non  
 comprehenderunt  
 Fuit homo missus  
 a deo  
 Cui nomen erat iohan  
 nis  
 hic ubi testimonium  
 ut testimonium penhi  
 bisset de lumine  
 ut omnes crederent  
 per illum  
 Non erat ille lux  
 sed testimonium  
 perhiberet de lumine  
 erat lux ubi quae  
 illuminat omnem  
 hominem  
 Unus factus in hunc mundum  
 in mundo erat  
 et mundus per ipsum  
 factus est

**ERAT**  
 uenit  
 apud  
 deum  
 et factus  
 est  
 in  
 principio  
 apud  
 deum  
 omnia  
 per ipsum  
 facta  
 sunt  
 et sine  
 ipso  
 factum  
 est  
 nihil  
 quod  
 factum  
 est  
 in  
 ipso  
 uita  
 erat



VANGELO di SAN WILLIBRORD 690 ca. Incipit Vang di Giovanni *IN PRINCIPIO ERAT...* e suo simbolo

TAVOLE DEI CANONI  
Di EUSEBIO  
da VANGELO di  
LINDISFARNE 698 ca





# VANGELO di S. MEDARD A SOISSON

Donato nell'827 a monastero  
di S. Medard

TAVOLE DEI CANONI  
di **EUSEBIO di CESAREA**



EVANGELIARIO di  
FEDERICO da MONTEFELTRO

1474-1482

Incipit VANGELO di GIOVANNI

Responsabile dell'opera

**GUGLIELMO GIRALDI**

Vi lavora anche **FRANCO DEI  
RUSSI**



SACRAMENTARIO di  
**DROGONE** vescovo di  
**METZ**, figlio naturale di  
**Carlo Magno**

842 ca.

TE IGITUR  
incipit del Canone della  
Messa  
*Sacrifici  
veterotestamentari*

Parigi, B. N.



SACRAMENTARIO  
deI'INCORONAZIONE

2° metà IX sec

Scuola di corte di Carlo il  
Calvo

TE IGITUR con  
*Crocifissione*

Parigi, B. N.





Iustum est requiri & salutare.  
Nos tibi sep̄ & ubiq; gr̄as agere. Dñe sc̄e pat̄  
om̄ps & eterne d̄sp̄ xp̄m dñm nr̄m. P̄ quem maiest̄  
tate tua laudant angeli. Adorant dominati  
ones tremunt potestates. Caeli caelorum  
uirtutes ac beata seraphim. Socia exulta  
tione celebrant. Cū quib; & nr̄as uoces ut  
admitti uideas deprecam̄s sup̄t̄ c̄fess̄ dñe. SCS.



INIZIO del PREFAZIO: *Vere dignum et iustum...*

SACRAMENTARIO di WOLFGANGO VR, B. Cap. FINE X SEC. fatto fare a  
RATISBONA da Wolfgango vescovo di VR ricordato in EXULTET con Ottone 3°

# SACRAMENTARIO di WOLFGANGO

## Incipit del Prefazio





primis quæ tibi offerimus pro ecclesia tua sc̄a catholice  
quam pacificare. custodire. adunare & regere digne  
ris toto orbe terrarum. una cum beatissimo famulo  
tuo papa nro. ill. & rege nro. ill. & antistite nro. ill.  
& omnib; orthodoxis atq; catholice & apostolice  
fidei cultoribus.

**M**emento etiam dñe famulorū famularūq; tuarum  
ill. & ill. & omniū circumstantium. quorū tibi  
fides cognita ē. & nota deuotio. qui tibi offerunt  
hoc sacrificiū laudis. p̄ se suisq; omnib; predemptio  
ne animarū suarū. pro spe salutis & incolomitatis  
sue tibi reddunt uota sua. æterno dō uiuo & uero.  
**C**ommunicantes & memoriā uenerantes. in primis glo  
riose semp uirginis marie genitricis dī & dñi nri ihu  
xpi. **S**ed & beatorū aptorū ac martyrū tuorū. **P**etri.  
**P**auli. **A**ndree. **I**acobi. **I**ohannis. **T**home. **I**acobi.  
**P**hilippi. **B**artholomei. **M**atheī. **S**imonis & iatheī.  
**L**ini. **C**læi. **C**lementis. **X**yxi. **C**orneli. **C**ipri  
ani. **L** Laurentii. **C**hrisogoni. **I**ohannis & pauli.  
**C**osme & damiani. **E**t omniū sc̄orū tuorū quorum

SACRAMENTARIO di WOLFGANGO incipit del Canone della messa:  
TE IGITUR

MESSALE libro destinato a chi presiede la Messa, contiene tutto il materiale necessario per la celebrazione eucaristica (orazioni, letture, canti, benedizioni...), ordinato secondo il calendario liturgico.

Dall'XI secolo viene a sostituire il SACRAMENTARIO, che conteneva soltanto le orazioni del celebrante.

Ciò accade con il diffondersi e il moltiplicarsi delle messe private, durante le quali il **sacerdote**, non potendo contare sull'aiuto di **altri membri del clero**, necessitava di un unico libro che raccogliesse il contenuto di Graduale, Epistolario, Evangelistario e Sacramentario



MESSALE di PIETRO BARBO vescovo di Treviso poi cardinale 1455-64  
Crocifissione e incipit del Canone TE



**ET**  
**Q**uia  
 clementissi-  
 me pater per  
 ihesu xpistu  
 filium tuum  
 domini no-  
 stru: suppli-  
 ces rogam:  
 ac petimus  
 Hic erigat  
 se et osculetur altare. et erectis manib' dicat  
 Vni accepta habeas et benedicas. Hic signet  
 ter ta super hostiam qm super calice. Hec  
 dona. Hec munera. Hec sancta sacrificia  
 aullibata. **I**n primis que tibi offerimus pro  
 ecclesia tua sancta catholica. quam pacificare.  
 custodire. adunare. et regere dignens toto or-  
 be terraru. una cum famulo tuo papa nostro  
 N. et antistite nostro. N. et omnibus orthod-  
 oxis atq: catholicis et apostolicis cultoribus.  
 Commemoratio pro uiuis.

IGITUR PD, B. Seminario

MESSALE di BARBARA  
di Brandeburgo moglie di  
Ludovico Gonzaga

1442-62

Miniato da BELBELLO  
da PAVIA, GIROLAMO  
Da CREMONA e altro  
Maestro

ASSUNZIONE di MARIA

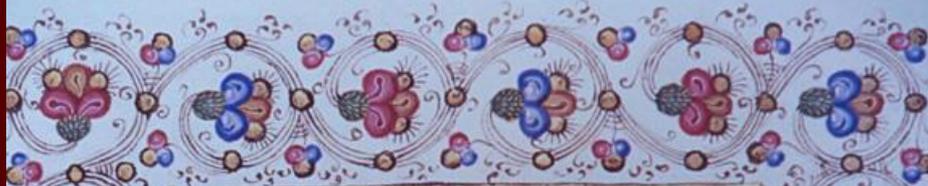


**H**i die percep  
 tione sacramenti  
 et a mis mundie  
 mur: occultis. 7 ab hostium  
 liberemur: insidys. *Ps: d.*



*In sancte catherine uirgi  
 nis 7 martiris. Introitus.*

**U**queba: de testio  
 nis tuis in aspectu  
 regum 7 non con  
 fundeba: 7 meditabo: in man



*In sancti thome apostoli  
 schi. aut. Introit  
 numis honorifica  
 ti sunt amici tui.*





In epiphania dñi.  
Sec̄ s̄ ev̄g sc̄dm math̄.

**C**ū  
natus eēt ihs in  
bethleem iude  
in dieb<sup>9</sup> herodi  
regis. ecce magi  
ab oriente uene  
runt hierosolimā.  
dicentes. **U**bi ē  
qui natus ē rex  
iudeoy. **V**idimus  
enim stellā eius in



In nocte natiuitatis dñi.  
Lectio ysaiæ pphete  
Et dicit do  
minus. **P**o  
pulus genti  
um qui am  
bulabat in  
tenebris. uidit lucem  
magnam. **H**abitantibz  
in regione umbre mor  
tis. lux orta est eis.  
**P**aruulus enim natus  
est nobis. et filius da

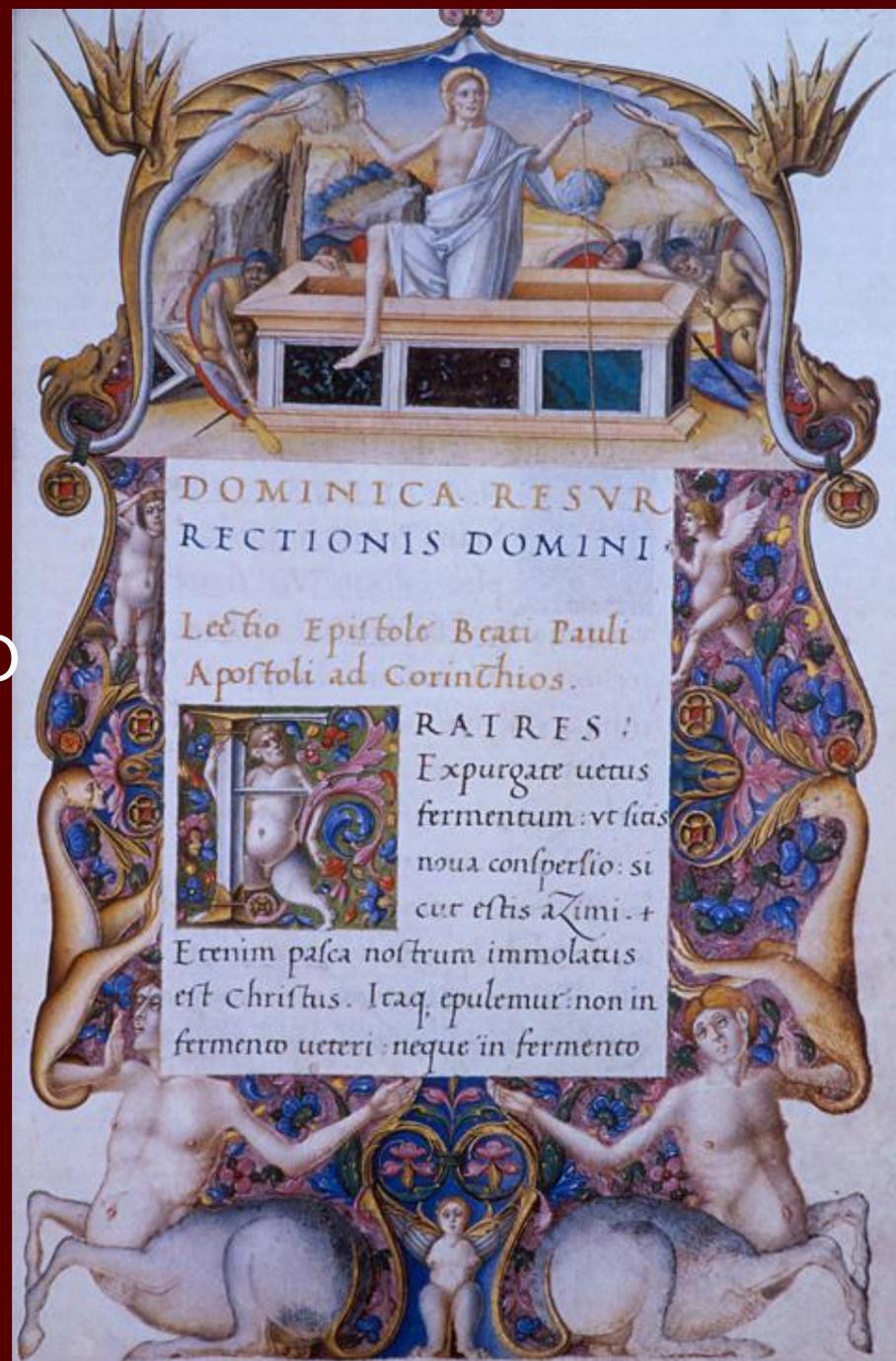
Padova, Biblioteca Capitolare, ms. E 2,  
Epistolario di Giovanni da Gaibana  
1259

EPISTOLARIO per i CANONICI  
LATERANENSIS di  
SANT'AGOSTINO da San  
Giovanni di Verdara a Padova

1505-1509

Miniato con un EVANGELISTARIO  
da Antonio Maria da  
Villafora

Domenica di Pasqua  
Epistola di Paolo ai Corinzi

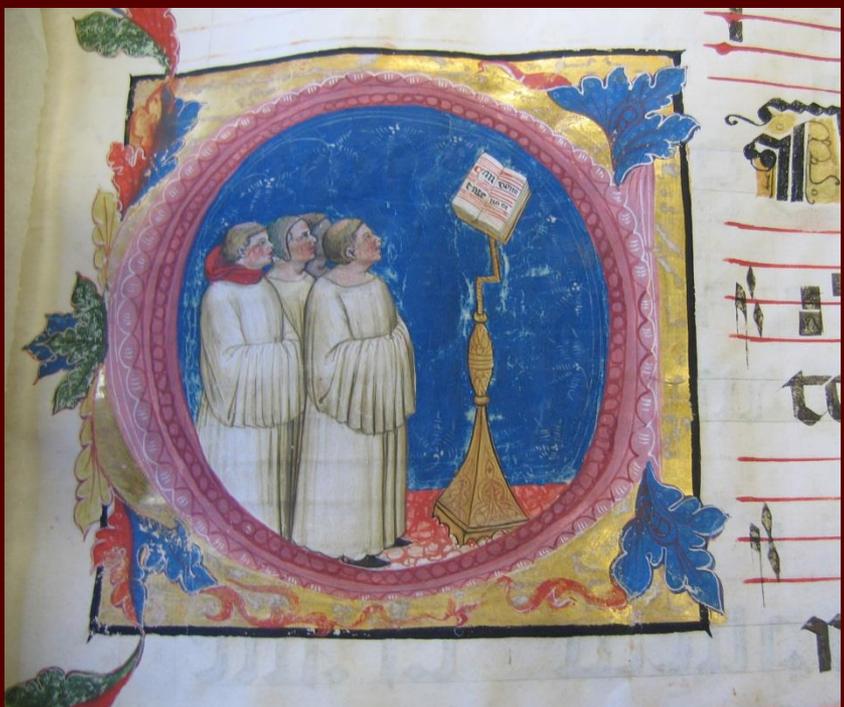


Dte le  
uam a  
nimā me  
am deus  
meus in  
te confi do non e ru besca  
neque um deant me um

Incipit anti  
phonarum di  
urni. Dñica. 1.  
de aduentu. itit.

Dte le  
uam a  
nimā me  
am deus  
meus in te confi do non eru  
be scam neque um deant

GRADUALI gemelli per la Cattedrale di VERONA, I domenica di Avvento, introito *Ad te levavi animam meam...*



VERONA, SANTA MARIA IN  
ORGANO



# KYRIALE

entro Graduale della  
Cattedrale di Verona

224

**D**nyrie  
leyson Xpe  
leyson Kyrie  
leyson Kyrie  
leyson Gloria i excel  
fis deo Et untra pax hoibz  
boneuoluntatis Laudam te.

GRADUALE VI della  
Cattedrale di Verona  
Domenica di Pasqua,  
introito  
*Resurrexi et adhuc  
tecum sum...*

quoniaꝫ bon' quoniaꝫ in  
selm misericordia eius.  
*Et repetat. v. di.*  
*Dmca scm*  
*v. Gloria. . . pasce Introit.*

**R**esurrexi  
et  
adhuc

The manuscript page features a large, ornate initial 'R' in the center. The 'R' is filled with gold leaf and decorated with intricate floral and foliate patterns in shades of red, blue, and green. The top curve of the 'R' contains a miniature illustration of the Resurrection: a central figure, likely Christ, stands on a pink, cloud-like base, holding a staff and a banner. He is flanked by two angels. Below this, the 'R' descends into a scene of the Resurrection itself, showing a soldier in armor lying on the ground, with a stone rolled away from the tomb. The background of the miniature is a blue sky with white clouds. The page is filled with musical notation on red staves, with square neumes. The text is written in a Gothic script, with some words in red ink. The entire page is framed by a decorative border of colorful floral and foliate motifs.

GRADUALE per  
Monastero benedettino  
di San Silvestro

VR, B. Civica

2° 4° '400

Maestro dell'Antifonario Q  
di San Giorgio a Venezia  
e altro maestro







LIBRI PER  
LA LITURGIA DELLE ORE

## PRIMA della RIFORMA 1970

## DOPO la RIFORMA 1970

### MATTUTINO

Invitatorio

Inno

I notturno: 3 salmi con antifone  
versetto

3 letture con rispettivi responsori

II notturno: idem

III notturno: idem

Inno: Te Deum (al posto dell'ultimo  
responsorio)

Orazione

### LODI

5 salmi con antifone

Capitolo

Inno

Versetto

Cantico di Zaccaria (Benedictus) – con antifona

Orazione

### UFFICIO DELLE LETTURE

Invitatorio

Inno

Salmodia: 3 salmi con antifone  
versetto

2 letture con rispettivi responsori

Inno: Te Deum

Orazione

### LODI

Inno

2 salmi e 1 cantico con antifone

Lettura Breve

Responsorio breve

Cantico di Zaccaria (Benedictus) – con antifona

Invocazioni (Preci)

Pater noster

Orazione

## PRIMA della RIFORMA 1970 cont.

PRIMA, TERZA, SESTA, NONA  
ciascuna con lo stesso schema:

Inno  
3 salmi con una sola antifona  
Capitolo  
Responsorio breve  
Versetto  
Preci (solo per l'Ora di Prima)  
Orazione

### VESPRI

stesso schema delle Lodi  
Cantico di Maria (Magnificat) con antifona

### COMPIETA

Lettura breve  
Atto penitenziale  
3 salmi con una sola antifona  
Inno  
Capitolo  
Responsorio breve  
Versetto  
Cantico di Simeone (Nunc dimittis) con antifona  
Orazione  
Antifona mariana

## DOPO la RIFORMA 1970 cont.

ORA MEDIA (TERZA, SESTA, NONA)

Inno  
3 sezioni di salmi con una sola antifona  
Lettura breve  
Responsorio breve  
Versetto  
Orazione

### VESPRI

stesso schema delle Lodi  
Cantico di Maria (Magnificat) con antifona

### COMPIETA

Inno  
1 salmo con antifona  
Lettura breve  
Responsorio breve  
Cantico di Simeone (Nunc dimittis) con antifona  
Orazione  
Antifona mariana

**SALTERIO BIBLICO:** raccolta dei 150 salmi biblici, ritenuti opera di  **Davide** , del quale appare spesso l'immagine all'inizio del volume o entro l'iniziale del Salmo 1 *Beatus vir* .

Può essere tripartito con iniziali miniate all'inizio dei salmi 1, 51 e 101.

**SALTERIO LITURGICO o FERIALE:** raccolta dei salmi suddivisa in otto sezioni.

Le prime sette contengono i salmi da recitare a mattutino di ciascuno dei giorni (*feriae*) della settimana.

L'ultima raccoglie invece i salmi da recitare durante la preghiera dei Vespri. Sono solitamente miniate le Iniziali del primo salmo di ciascuna sezione: salmi 1, 26, 38, 68, 52, 80, 97, 109.



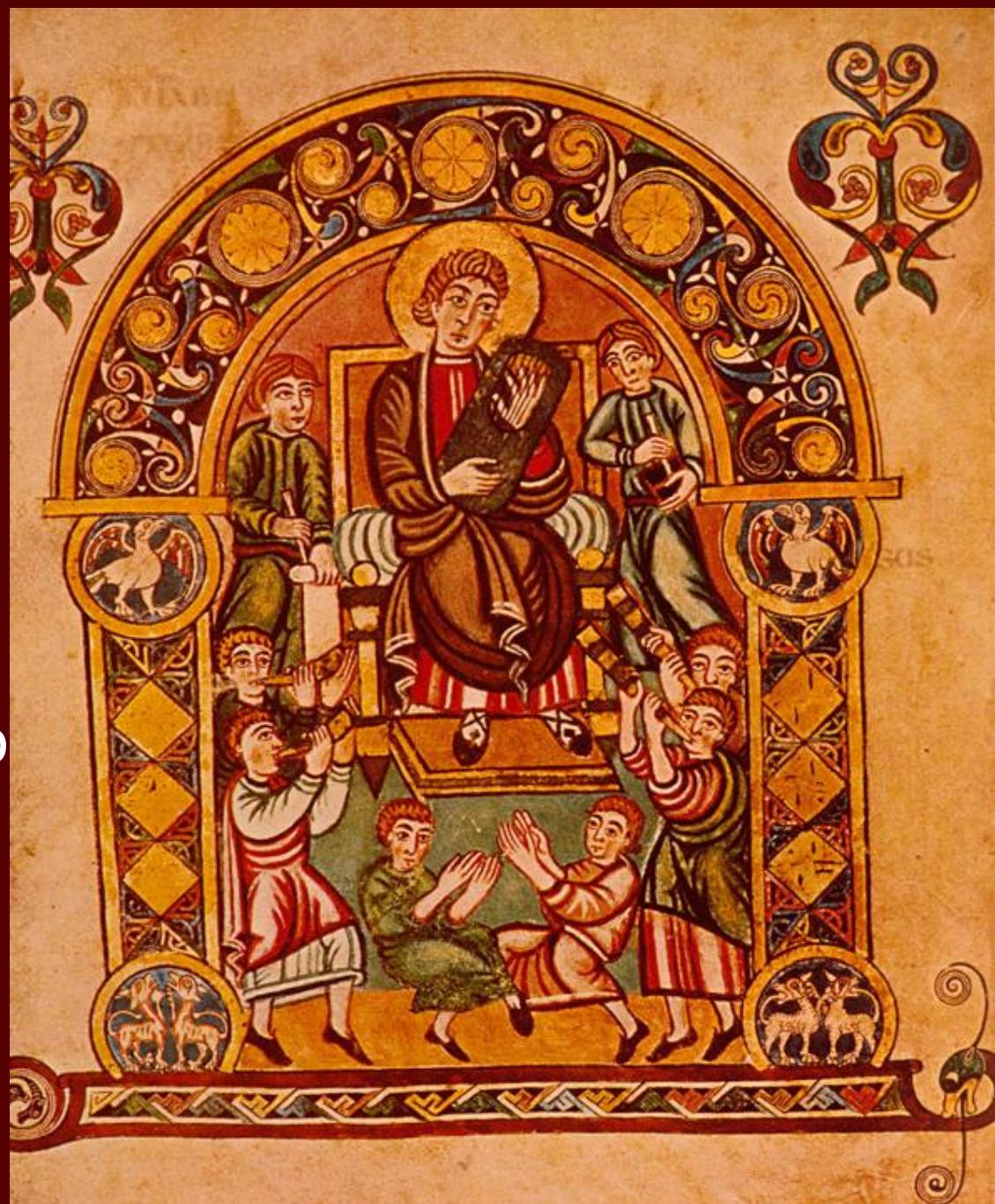
# SALTERIO di CANTERBURY

730 ca

da abazia di Sant'  
Agostino di Canterbury  
Londra B. L.

**Davide** suona il salterio  
sotto un arco

da modello  
italiano di VI sec.



SALTERIO per  
CERTOSA SAN  
CRISTOFORO FE

1475

GUGLIELMO GIRALDI

Salmo 1: Beatus vir qui  
non abiit in consilio  
impiorum

**Davide** suona il salterio  
e si lascia alle spalle  
l'adunanza degli **empi**



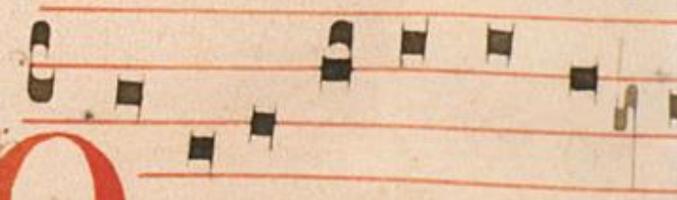
per ad comitatus. **V.** Exultate in cantu  
tua **R.** Cantabunt et psallent uirtutes

In secundo nocturno ant **D**ominus



**D**ominus illumina  
tio mea et salus in  
que timebo :

**D**ominus protector  
mee : a quo trep



aija. **O**culi mei semp a

Salmo 26: DOMINUS ILLUMINATIO MEA ET SALUS MEA... Davide si indica gli occhi

Salmo 38: DIXI  
CUSTODIAM  
UT NON...

Ho detto: veglierò sulla  
mia condotta per non  
peccare con la mia  
lingua, porrò un freno  
alla mia bocca...

Davide si indica la  
bocca





et non est su

Salmo 68: SALVUM ME FAC.  
Salvami, o Dio, l'acqua  
mi giunge alla gola  
DAVIDE AFFOGA



Sp̄re pascali.

Alleluia. p̄s Salu



me fac t̄s: qm̄ it

ucrūt aque usq; a

nam me am



Salmo 52: DIXIT INSIPIENS IN CORDE SUO:  
NON EST DEUS...  
Lo stolto

Salmo 80:  
EXULTATE DEO  
ADIUTORI...

Esultate in Dio nostra  
forza

Davide suona i  
campanelli

3° 4° '200



memorie sanctificationis eius



**CANTATE**

domino can-  
ticum novū:  
quia mirabi-  
lia fecit.

**S**alvavit s̄  
dextera eius:

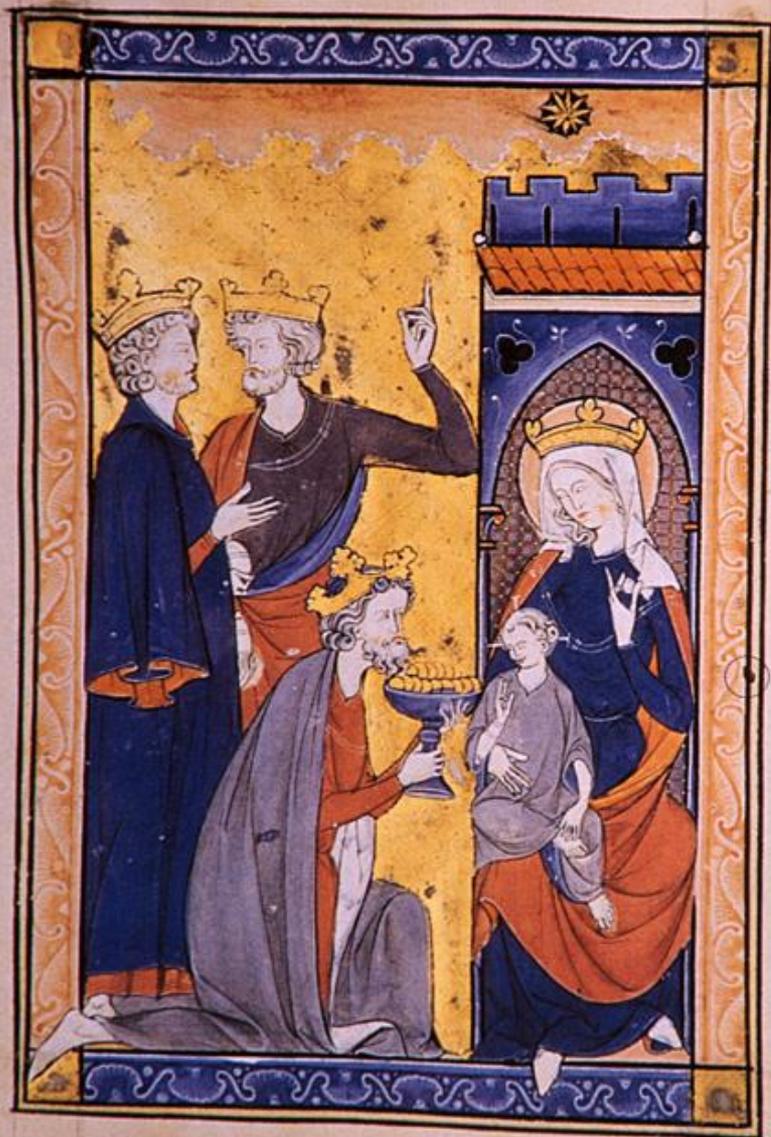
Salmo 97: CANTATE DOMINO CANTICUM NOVUM...  
Cantate al Signore un canto nuovo...  
CANTORI A CORO



Salmo 109: DIXIT DOMINUS DOMINO MEO...

Oracolo del Signore al mio Signore: siediti alla mia destra.

Salterio inglese del '300



SALTERIO parigino 3° 4° '200



ixit insipi  
ent in cor  
de suo: noj  
est deus.  
**C**orrupti  
sunt et  
abhomina  
biles facti  
sunt in ini  
quitatibz.

non est qui faciat bonum.

**D**eus de celo prospexit super filios  
hominum: ut uideat si est intelli  
gens aut requirens deum.

**O**mnēs declinauerunt simul inuti  
les facti sunt: non est qui faciat  
bonū non est usq; ad unum.

**N**onne sciunt omnes qui operantur  
iniquitatem: qui deuorant ple  
bem meam ut cibum panis.

**D**eum n̄ inuocauerunt: illic trepi

PADOVA, B. Seminario

tonos atq; in nob sicut ipse ut. Ecce ego uobis sum omib; dieb; usq; ad consummatione secl; qui cu do patre et spu sco uiuit et regnat in scia seloz. aom



**C**ONSOLAMINI ppis nr; dicit ds ur; Loquimini ad cor ierlm; et aduocate eam; qm completae malitia ei dimissa est iniquitas illius. Suscepit de manu dni duplicia; pomib; peccatis suis. Vox clamantis in deserto; parate uiam dni; rectas fauce in solitudine; semitas di nr;. Omis uallis exaltabitur; et omis mons et collis humiliabitur; et erunt praua indirecta; et aspa inuua planas. Et reuelabitur gla dni; et uidebit omis caro pariter; quod os dni locutae. Vox dicenti; Clama. Et dixi; Quid clamabo? Omis caro fenum; et omis gla ei; quasi flos agri. Exsiccatum est fenum; et cecidit flos; uerbum autem dni manet in aeternum. Sup monte excelsum ascende; tu qui exaltas syon; exalta in fortitudine; uocem tuam; qui euanglizas ierlm; Exalta nolite timere. Dicunt enim; uide; ecce ds ur; Ecce dn; ds in fortitudine ueniet; et brachium ei dominabit. Ecce merces ei a meo; et opus illius coram ipso. Sicut pastor grege suum pascat; in brachio suo congregabit agnos; et in sinu suo leuabit; ferat in se porcabit. Quis mensus est pugillo aq; et celos palmo pon derauit? Quis ap pendit trab; digitis mole; et terribrauit in pondero montes; et collect in statera? Quis ad iugum spindni; aut quis consiliarius eius fuit; et ostendit illi? Cum quom mut con silium; et instruxit eum; et docuit ei secretis

**I**ndie sco natiuitatis dni. n. ix. lxxi. **R**IMO TP. alleuata est tra sabulon et tra neptalim; et nouissimo aggregata est uia maris; ruf iordanen gali lee genauim. Ppis qui ambulabat in tenebris; uidit lucem magna; habitantib; in regione umbre mortis; lux orta est eis. Multi pli casti genuer; magnificastile riam. Letabuntur coram te; sic letantur in melle; et sicut exultant uictores; capta pda; quando diuidunt spolia. In iugum enim bo neris ei; et iuga humeri ei; et sceptrum exactionis ei; supra se; in die madian. Quia omis uolentia pda; cam tumultu; et uestimantum mixtum sanguine; cito in combustione; et ab ignis. Par uulus enim natus e nob; filius

matione secl; qui cu do patre et spu sco uiuit et regnat in scia seloz. aom



**C**ONSOLAMINI ppis nr; dicit ds ur; Loquimini ad cor ierlm; et aduocate eam; qm completae malitia ei dimissa est iniquitas illius. Suscepit de manu dni duplicia; pomib; peccatis suis. Vox clamantis in deserto; parate uiam dni; rectas fauce in solitudine; semitas di nr;. Omis uallis exaltabitur; et omis mons et collis humiliabitur; et erunt praua indirecta; et aspa inuua planas. Et reuelabitur gla dni; et uidebit omis caro pariter; quod os dni locutae. Vox dicenti; Clama. Et dixi; Quid clamabo? Omis caro fenum; et omis gla ei; quasi flos agri. Exsiccatum est fenum; et cecidit flos; uerbum autem dni manet in aeternum. Sup monte excelsum ascende; tu qui exaltas syon; exalta in fortitudine; uocem tuam; qui euanglizas ierlm; Exalta nolite timere. Dicunt enim; uide; ecce ds ur; Ecce dn; ds in fortitudine ueniet; et brachium ei dominabit. Ecce merces ei a meo; et opus illius coram ipso. Sicut pastor grege suum pascat; in brachio suo congregabit agnos; et in sinu suo leuabit; ferat in se porcabit. Quis mensus est pugillo aq; et celos palmo pon derauit? Quis ap pendit trab; digitis mole; et terribrauit in pondero montes; et collect in statera? Quis ad iugum spindni; aut quis consiliarius eius fuit; et ostendit illi? Cum quom mut con silium; et instruxit eum; et docuit ei secretis

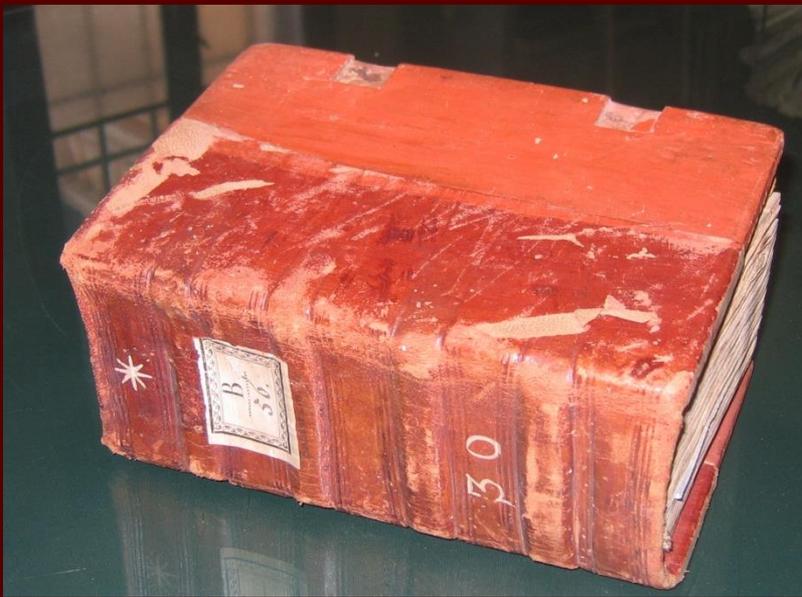
**I**ndie sco natiuitatis dni. n. ix. lxxi. **R**IMO TP. alleuata est tra sabulon et tra neptalim; et nouissimo aggregata est uia maris; ruf iordanen gali lee genauim. Ppis qui ambulabat in tenebris; uidit lucem magna; habitantib; in regione umbre mortis; lux orta est eis. Multi pli casti genuer; magnificastile riam. Letabuntur coram te; sic letantur in melle; et sicut exultant uictores; capta pda; quando diuidunt spolia. In iugum enim bo neris ei; et iuga humeri ei; et sceptrum exactionis ei; supra se; in die madian. Quia omis uolentia pda; cam tumultu; et uestimantum mixtum sanguine; cito in combustione; et ab ignis. Par uulus enim natus e nob; filius

LEZIONARIO da monastero S: AGATA benedettino femminile PD B. Seminario Fine XII- inizi XIII secolo

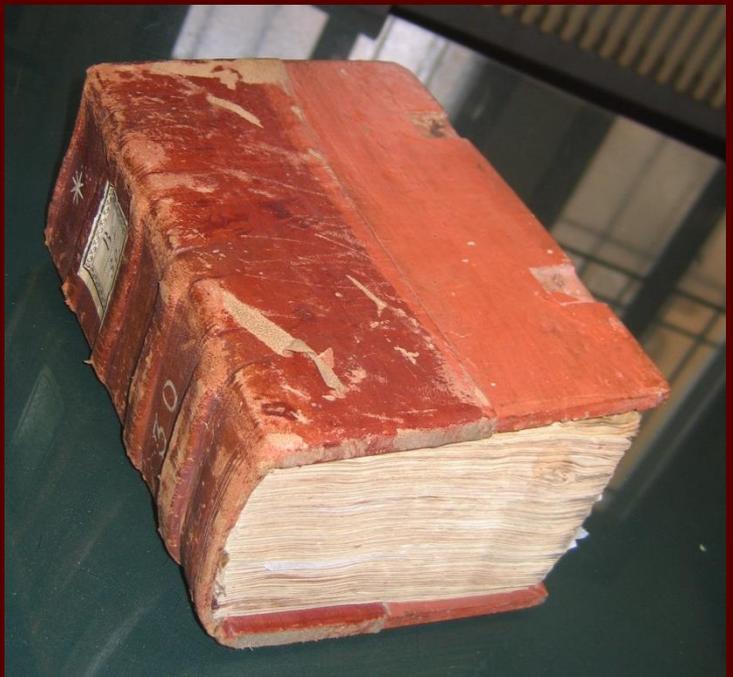
In die sancto natiuitatis Domini nostri Iesu Christi, lectio I Natività, bagnetto e annuncio ai pastori



F  
O  
R  
M  
A  
T  
O



B  
R  
E  
V  
I  
A  
R  
I  
O



BREVIARIO: primi esemplari in XI secolo,  
Grande diffusione dal XIII secolo.

Contiene tutto il materiale necessario per la  
celebrazione della liturgia delle ore: canti orazioni e  
letture.

E' un libro tozzo e grosso, talvolta diviso in più volumi.  
Solitamente contiene calendario, salterio, innario, Proprio  
del tempo, Proprio e Comune dei santi.

I breviari ad uso monastico prevedono un numero  
maggiore di *lectiones* o letture per il mattutino, rispetto a  
quelli ad uso secolare.

# BREVIARIO 400esco

*In nomine Domini  
incipit ordo breviarii  
secuindum  
consuetudinem  
romane curie*

*In primo sabbato de adventu  
Ad vespervas capitulum*



# BREVIARIO di ERCOLE I d'ESTE

1502-1505

Miniato da Matteo da MI

Incipit del Temporale



Incipit del  
PROPRIO dei SANTI

CHIAMATA DI PIETRO E  
ANDREA



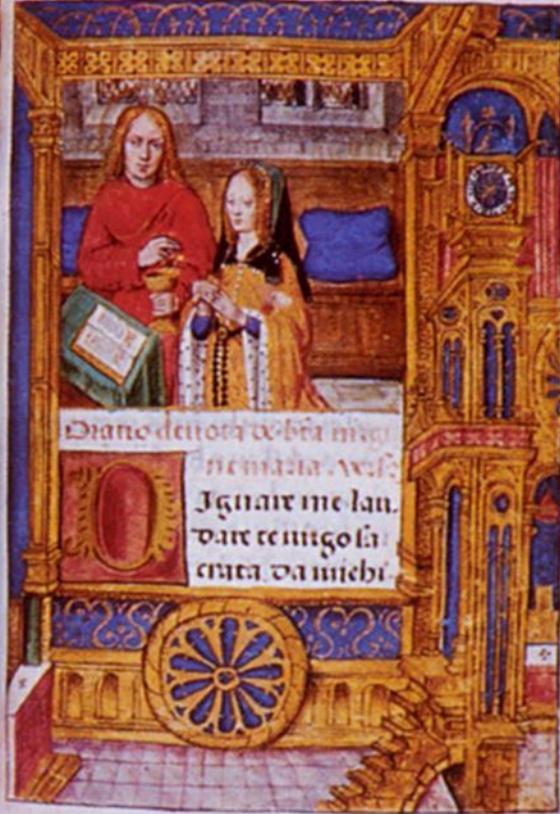


## LIBRO D'ORE:

libro di piccole dimensioni utilizzato dai **laici** per la **devozione privata**, composto da estratti del ben più ponderoso Breviario ecclesiastico.

Larga diffusione dal XIII secolo fino al XV e oltre.

Si apre con il Calendario, seguono poi le Ore o Ufficio della Beata Vergine Maria, le Ore della Croce e dello Spirito Santo, i Sette salmi penitenziali, Litanie e Suffragi per i santi, l'Ufficio dei defunti.



LIBRO D'ORE di GIOVANNA DI CASTIGLIA 1496-1506  
*Giovanna la pazza in preghiera dinanzi alla Vergine*  
Mm 110x75      Londra, B.L.



LIBRO D'ORE: Annunciazione e incipit Officium Beate Marie Virginis 1469  
Miniato da G. Giraldi e Taddeo Crivelli Los Angeles, P. Getty Museum

LIBRO D'ORE  
Ferrara 1480 ca  
*Incipit offitium Beate  
Marie Virginis  
secundum consuetudinem  
romane curie  
Ad matutinum.  
Versiculus*



LIBRO D'ORE  
Ferrara 1480 ca

*Incipiunt septem psalmi  
penitentiales*



LIBRO D'ORE  
Ferrara 1480 ca

*Incipit officium mortuorum*





Beato Angelico,  
Iniziale R con Annunciazione,  
*Graduale*, FI, Museo di San Marco,  
ms. 558, 1425-30

Larga diffusione di libri d'ore  
si passa da manoscritto di  
lusso prodotto per un'unica  
persona, a oggetto di  
mercato destinato a  
pubblico più vasto borghese.  
Straordinaria diffusione di  
libri d'ore è documentata  
visivamente in molte opere  
d'arte: è presenza costante  
in soggetti quali  
Annunciazione, Madonna col  
Bambino, Sacra Famiglia...



Botticelli, *Madonna del Magnificat*,  
FI, Uffizi



Raffaello, *Sacra Famiglia Canigiani*  
ora a Monaco





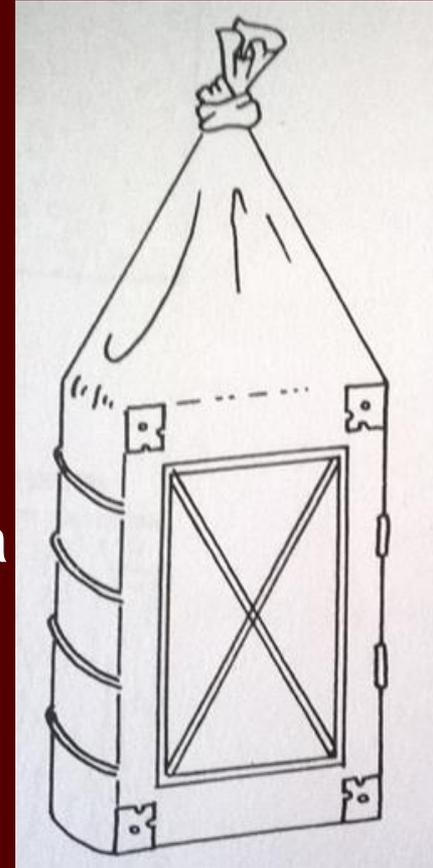
Raffaello, *Madonna del Cardellino*, FI, Uffizi



Butinone e Zenale,  
Polittico di Treviglio,  
1485-1505

Chiesa di San  
Martino e Santa  
Maria Assunta,  
particolare con le  
Sante

Lucia, Caterina e  
Maria Maddalena



Lucia ha libro con legatura a scarsiella,  
la cui coperta sporge molto oltre i piatti creando una  
sorta di appendice, che consente di fissare il libro  
alla cintura



LIBRO da CINTURA di **ENRICO 8°** 1540 ca mm 48x35  
Con versione inglese dei Salmi

I libri d'ore erano scarsamente letti, soprattutto quelli dotati di una **esuberante decorazione** che faceva passare in secondo piano il testo.

Si ha l'impressione che fossero fatti per **essere contemplati**.

E' possibile che il libro fosse utilizzato come **stimolo alla meditazione interiore**.

Ciò sembrerebbe provato anche da raffigurazioni di oranti in miniature e dipinti: essi appaiono genuflessi in inginocchiatoio, sulla cui mensola sta un libro aperto.

Lo sguardo dell'orante non è sul libro ma concentrato su immagine della divinità presente nella scena.

Così anche nel dipinto di Van Eyck:



Jan Van Eyck, *Madonna del cancelliere Rolin*, 1432 ca., Parigi, Louvre

La ricchezza decorativa del  
Libro d'ore  
autocelebrava la posizione  
sociale del suo  
proprietario:

LES TRES RICHES HEURES  
del **duca JEAN de BERRY**

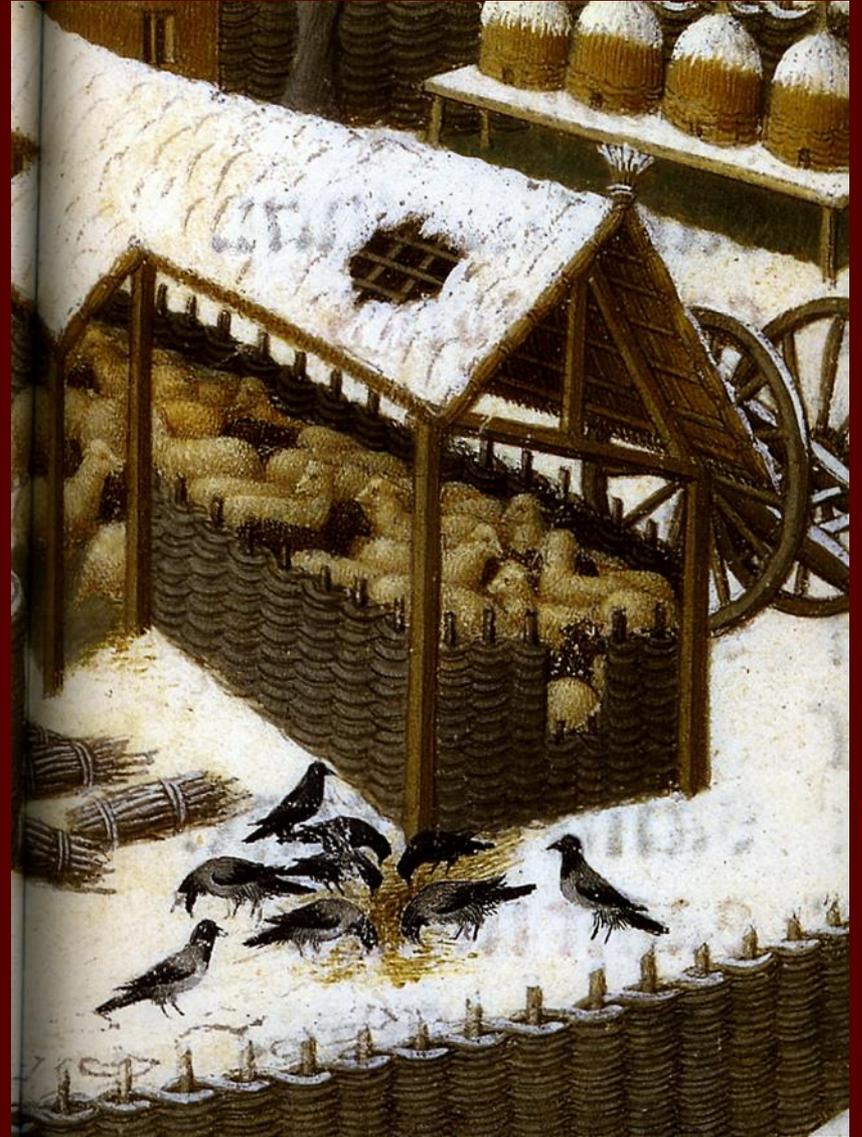
1412-1415

miniature dai

**FRATELLI LIMBOURG**

Mese di febbraio



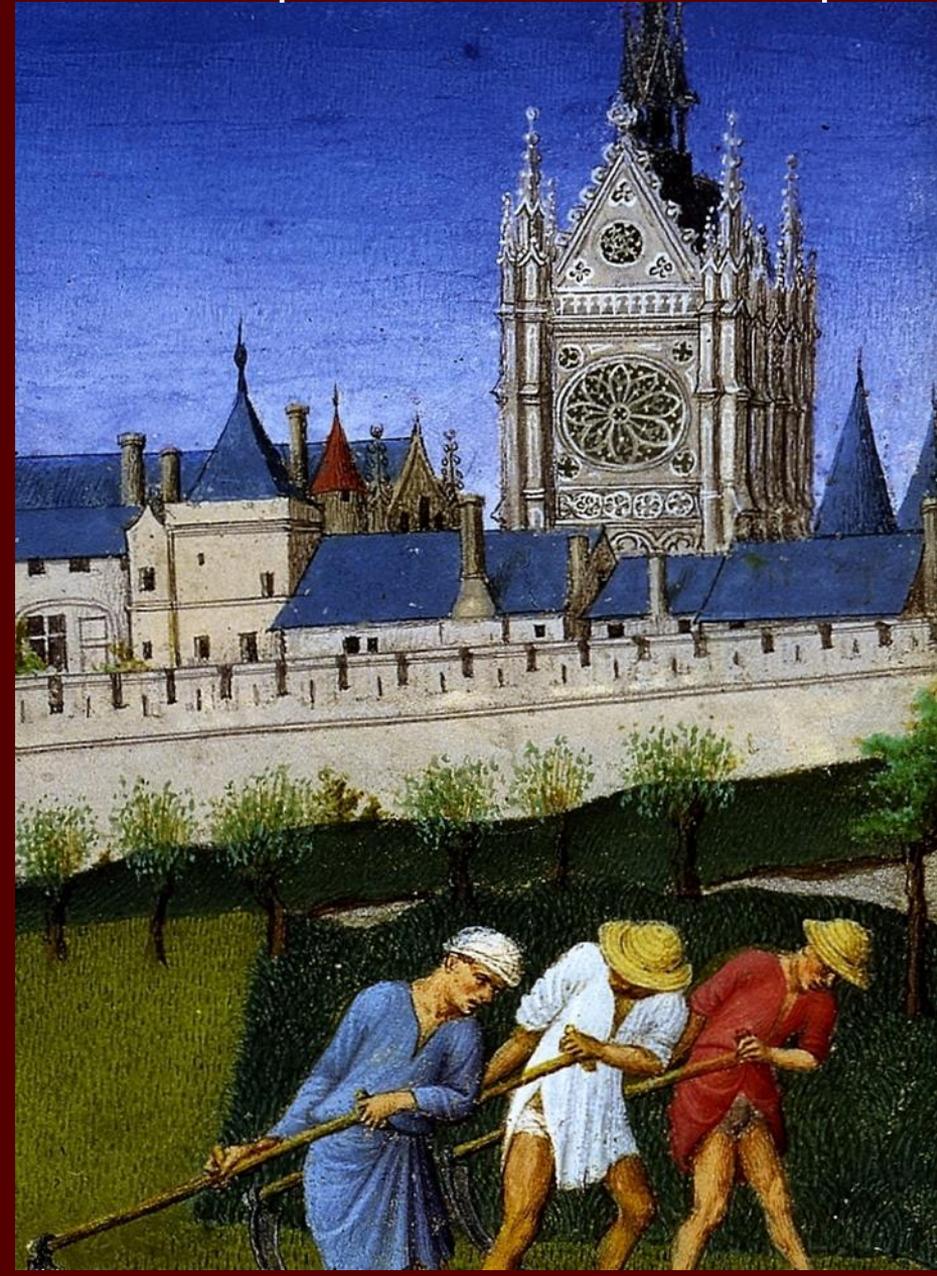


Mese di APRILE

Scena di fidanzamento  
probabilmente quello tra  
**Carlo d'Orleans** e **Bonne  
d'Armagnac** nipote del  
**duca di Berry** avvenuto il  
18 aprile 1410

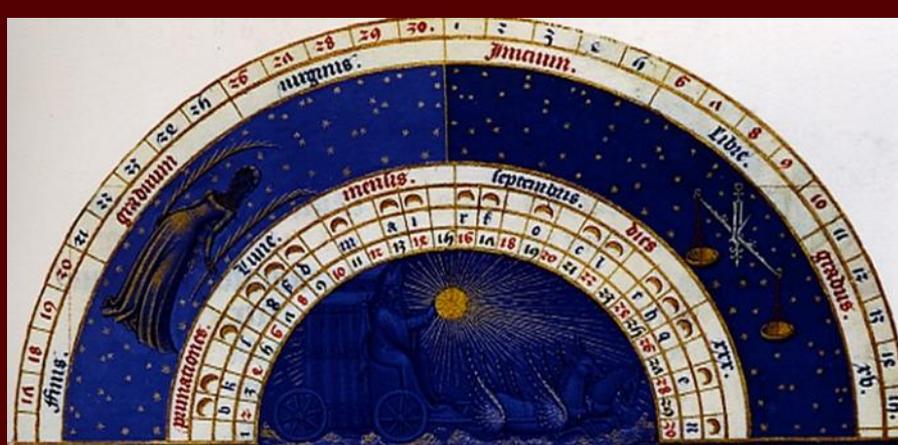


Mese di Giugno: taglio e raccolta fieno  
su sfondo palazzo reale e S. Chapelle



# Mese di agosto: caccia col falcone





Mese di Settembre: Vendemmia sullo Sfondo del castello di Saumur



Aprilis  
h̄t. dies. x  
x. x. luna  
x. xix. Neq̄  
h̄t horas. x.  
dies. no. xiiii

9 aprilis S̄c̄e marie egyptiade n̄. v. n̄.  
a m̄j no

xj



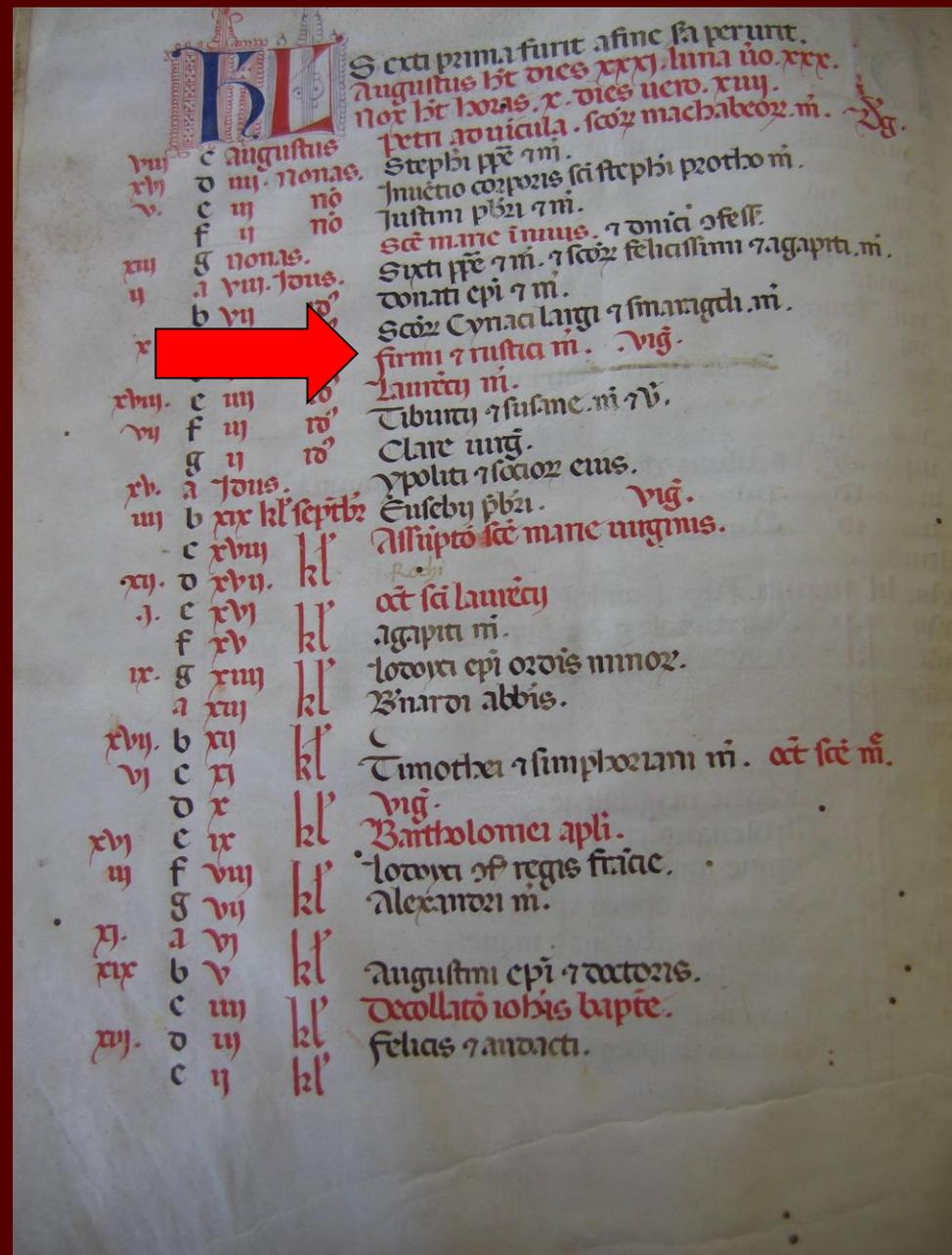
.i. Nadus  
h̄t dies. xv  
vi. Luna xxx  
Nox h̄t ho  
ras. vñ dies  
uero. xvi.  
.i. Nadus.

X  
b  
c  
Eoꝝ aploꝝ iacobi ⁊ filipi

# CALENDARIO MESE DI AGOSTO Da MESSALE di VR

XIV-XV sec.

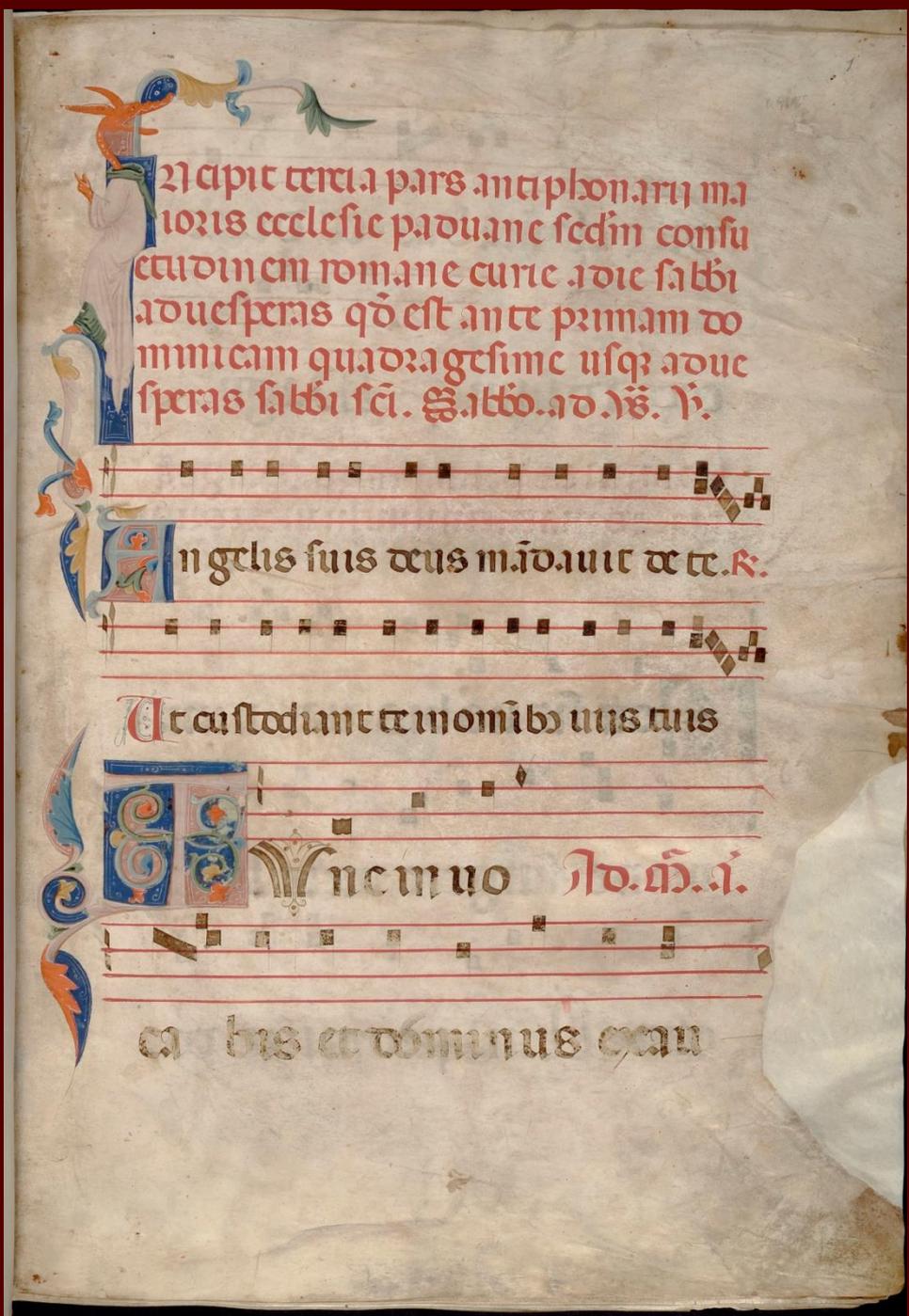
Il giorno 9 AGOSTO  
È segnata in rosso la  
Festa dei SS. FERMO e  
RUSTICO



# ANTIFONARIO della Cattedrale di Padova

1°-2° decennio '300

PD, B. Cap., ms. A15



159  
a requiescet in spe. ps. Cōfua.

V. In pace in id ipsum.  
R. Obdormiam et requiescā. R.



Sicut ovis ad occ

cisionem duc

tus est et dum male trac

tare tur non aperuit os



Antifonario A15, c. 159r,  
*Sicut ovis ad occisionem  
ductus...*

Sabato santo,  
responsorio

fuo dominus in celo alleluia

ps. In dños. a. **A** summo  
 celo egressio eius et occurfus  
 eius alleluia. ps. Celi en. ar.

**V.** Ascendit dñs i iud. alla.  
**R.** Et dñs i iud. ce. tube all. **R.**

**D** est passionem



Antifonario A16, c. 70r,  
*Post passionem suam...*  
 Festa dell'Ascensione,  
 Ascensione di Cristo

Ad honorē omnipotentis dei et beate  
uiginis marie. Incipit antiphonarius  
capituli ueronensis secundum cōsue-  
tudinē scē romane eccle. Sabbato  
de aduentu ad uesp̄m. V.

Rorate celi desup. et nubes pluant iustum. V.  
Apenatur t̄ra et geminet saluatores. Ad. v. 1.

Eccc nomen domini uenit de

Venite post me dicit dominus facia  
uos fieri piscatores hominum. ps

Benedicā. a. **R**elictis retibus secuti  
sunt dominū redeptorem. p. Fructuū. R.



Quam per ambularet domi  
nus supra mare secus li

cus galilee uidit petrum et and  
reā qui am retia mittentes in mare uo

Venite post me dicit dominus facia  
uos fieri piscatores hominum. ps

Benedicā. a. **R**elictis retibus suis se  
cuti sunt dominū redeptorem. p. Fructuū. R.



Quam per ambularet domi  
nus supra mare secus li

cus galilee uidit petrum et andre  
am qui am retia mittentes in mare uo

